## DēLonghi

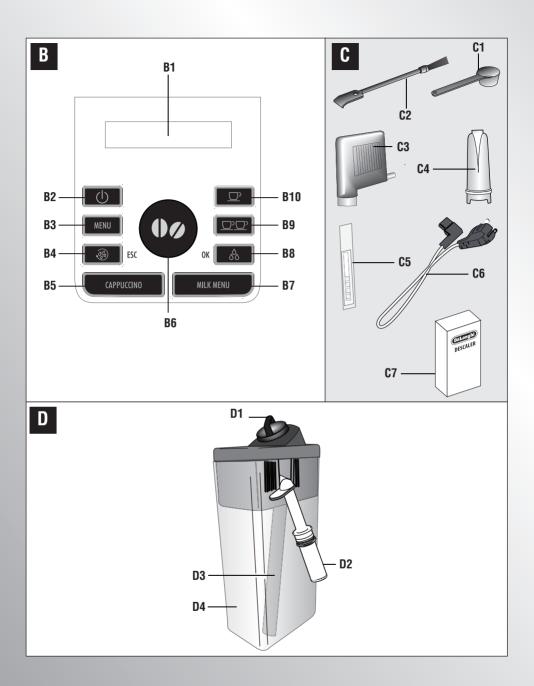
De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia

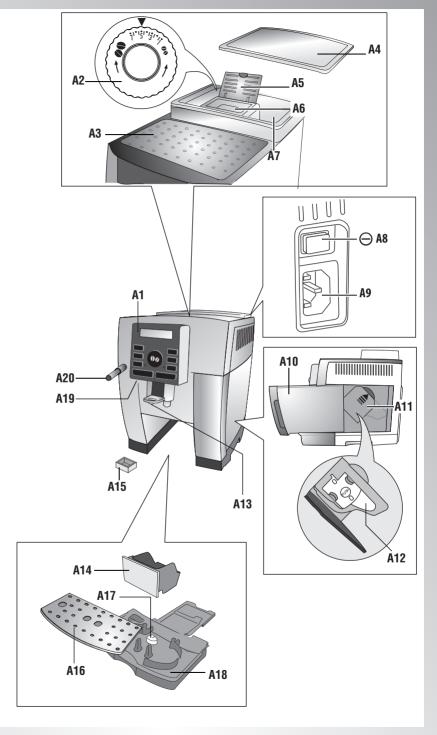
# MACCHINA DA CAFFÈ Istruzioni per l'uso

MACHINE A CAFE Mode d'emploi



ECAM25462/ECAM25467/ECAM25482



























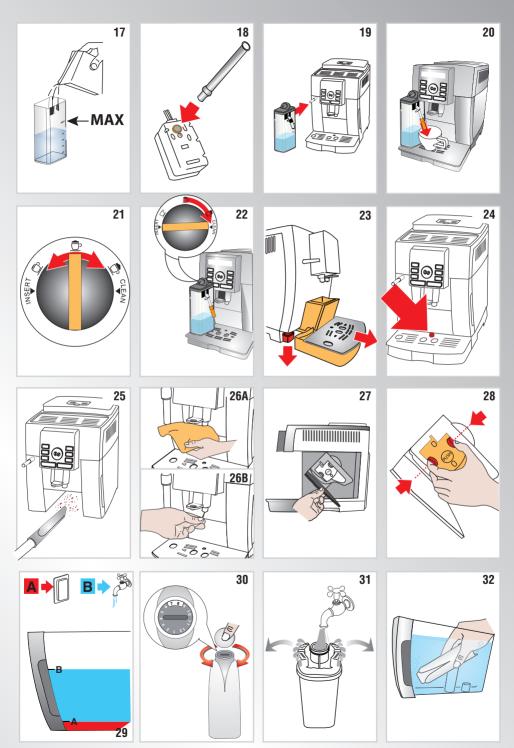












| SOMMARIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INTRODUZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| SICUREZZA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ISTRUZIONI PER L'USO8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| DESCRIZIONE8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Descrizione dell'apparecchio8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Descrizione del pannello di controllo8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Descrizione degli accessori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Descrizione del contenitore latte8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| OPERAZIONI PRELIMINARI8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Controllo dell'apparecchio8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Installazione dell'apparecchio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Collegamento dell'apparecchio9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Prima messa in funzione dell'apparecchio9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 400441114111414141414141414144144                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Attivazione/Disattivazione dell'avviso acustico         11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Attivazione/Disattivazione dell'avviso acustico         11           Impostazione della lingua         11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Attivazione/Disattivazione dell'avviso acustico         11           Impostazione della lingua         11           Illuminazione tazza         11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| MPOSTAZIONI DEL MENÙ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Attivazione/Disattivazione dell'avviso acustico         11           Impostazione della lingua         11           Illuminazione tazza         11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| MPOSTAZIONI DEL MENÙ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Attivazione/Disattivazione dell'avviso acustico         11           Illuminazione tazza         11           Valori di fabbrica (reset)         11           Funzione di statistica         12           PREPARAZIONE DEL CAFFÈ         12           Selezione del gusto del caffè         12                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Impostazione della lingua         11           Illuminazione tazza         11           Valori di fabbrica (reset)         11           Funzione di statistica         12           PREPARAZIONE DEL CAFFÈ         12           Selezione della quantità di caffè in tazza         12                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Attivazione/Disattivazione dell'avviso acustico         11           Ilmpostazione della lingua         11           Illuminazione tazza         11           Valori di fabbrica (reset)         11           Funzione di statistica         12           PREPARAZIONE DEL CAFFÈ         12           Selezione della quantità di caffè in tazza         12           Personalizzazione della quantità di mio caffè         12                                                                                                                                                         |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Impostazione della lingua         11           Illuminazione tazza         11           Valori di fabbrica (reset)         11           Funzione di statistica         12           PREPARAZIONE DEL CAFFÈ         12           Selezione della quantità di caffè in tazza         12           Personalizzazione della quantità di mio caffè         12           Regolazione del macinacaffè         12                                                                                                                                                                              |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Attivazione/Disattivazione dell'avviso acustico         11           Impostazione della lingua         11           Illuminazione tazza         11           Valori di fabbrica (reset)         11           Funzione di statistica         12           PREPARAZIONE DEL CAFFÈ         12           Selezione del gusto del caffè         12           Selezione della quantità di caffè in tazza         12           Personalizzazione della quantità di mio caffè         12           Regolazione del macinacaffè         12           Consigli per un caffè più caldo         12 |
| IMPOSTAZIONI DEL MENÙ         10           Decalcificazione         10           Installa filtro         10           Sostituzione del filtro         10           Regola ora         10           Autoaccensione         10           Autospegnimento         10           Scaldatazze         10           Risparmio energetico         11           Impostazione della temperatura         11           Impostazione della durezza dell'acqua         11           Impostazione della lingua         11           Illuminazione tazza         11           Valori di fabbrica (reset)         11           Funzione di statistica         12           PREPARAZIONE DEL CAFFÈ         12           Selezione della quantità di caffè in tazza         12           Personalizzazione della quantità di mio caffè         12           Regolazione del macinacaffè         12                                                                                                                                                                              |

| PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI LATTE                        | . 13 |
|----------------------------------------------------------------|------|
| Riempire e agganciare il contenitore latte                     | 13   |
| Regolare la quantità di schiuma                                |      |
| Preparazione del cappuccino                                    | 14   |
| Preparazione del CAFFELATTE/ LATTE MACCHIATO/ FLAT             |      |
| WHITE/ MILK                                                    |      |
| Pulizia del contenitore latte dopo ogni uso                    |      |
| Programmare le quantità di caffè e di latte in tazza           |      |
| Programmare il cappuccino:                                     |      |
| Programmare le bevande MILK MENU:                              | 15   |
| PREPARAZIONE DELL'ACQUA CALDA                                  | . 15 |
| Modifica della quantità di acqua erogata automaticamente.      | 15   |
| PULIZIA                                                        | .15  |
| Pulizia della macchina                                         |      |
| Pulizia del contenitore dei fondi di caffè                     | 16   |
| Pulizia della vaschetta raccogli gocce e della vaschetta racco | gli- |
| condensa                                                       |      |
| Pulizia dell'interno della macchina                            |      |
| Pulizia del serbatoio acqua                                    |      |
| Pulizia dei beccucci erogatore caffè                           |      |
| Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato  |      |
| Pulizia dell'infusore                                          |      |
| Pulizia del contenitore latte                                  |      |
| Pulizia dell'ugello acqua calda/vapore                         | Iŏ   |
| DECALCIFICAZIONE                                               | . 18 |
| PROGRAMMAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA                        | 18   |
| Misurazione della durezza dell'acqua                           |      |
| Impostazione durezza acqua                                     |      |
|                                                                |      |
| FILTRO ADDOLCITORE                                             |      |
| Installazione del filtro                                       |      |
| SOSTITUZIONE dei IIITO                                         | 15   |
| MESSAGGI VISUALIZZATI SUL DISPLAY                              |      |
| Rimozione del filtro                                           | 20   |
| DATI TECNICI                                                   | . 20 |
| SMALTIMENTO                                                    |      |
|                                                                |      |
| RISOLUZIONE DEI PROBLEMI                                       | . 21 |

#### INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la macchina automatica per caffè e cappuccino.

Vi auguriamo buon divertimento con il vostro nuovo apparecchio. Prendetevi un paio di minuti per leggere le presenti istruzioni per l'uso. Eviterete così di incorrere in pericoli o di danneggiare la macchina.

#### Simbologia utilizzata nelle presenti istruzioni

Le avvertenze importanti recano questi simboli. È assolutamente necessario osservare queste avvertenze.



La mancata osservanza può essere o è causa di lesioni da scossa elettrica con pericolo per la vita.



La mancata osservanza può essere o è causa di lesioni o di danni all'apparecchio.



La mancata osservanza può essere o è causa di scottature o di ustioni.



Questo simbolo evidenzia consigli ed informazioni importanti per l'utente.

#### Lettere tra parentesi

Le lettere tra parentesi corrispondono alla legenda riportata nella Descrizione dell'apparecchio (pag. 3).

#### Problemi e riparazioni

In caso di problemi, cercare prima di tutto di risolverli seguendo le avvertenze riportate nei paragrafi "Messaggi visualizzati sul display" a pag. 20 e "Risoluzione dei problemi" a pag. 21.

Se queste risultassero inefficaci o per ulteriori chiarimenti, si consiglia consultare l'assistenza clienti telefonando al numero indicato nel foglio "Assistenza clienti" allegato.

Se il Vostro paese non è tra quelli elencati nel foglio, telefonare al numero indicato nella garanzia. Per eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente all'Assistenza Tecnica De'Longhi. Gli indirizzi sono riportati nel certificato di garanzia allegato alla macchina.

#### **SICUREZZA**

#### Avvertenze fondamentali per la sicurezza



Poiché l'apparecchio funziona a corrente elettrica, non si può escludere che generi scosse elettriche.

Attenersi quindi alle sequenti avvertenze di sicurezza:

- Non toccare l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Assicurarsi che la presa di corrente utilizzata sia sempre liberamente accessibile, perché solo così si potrà staccare la spina all'occorrenza.
- Se si vuole staccare la spina dalla presa, agire direttamente sulla spina. Non tirare mai il cavo perché potrebbe danneggiarsi.
- Per scollegare completamente l'apparecchio, rilasciare l'interruttore generale, posto sul retro dell'apparecchio (fig. 2).
- In caso di guasti all'apparecchio, non tentare di ripararli.
   Spegnere l'apparecchio, staccare la spina dalla presa e rivolgersi all'Assistenza Tecnica.
- In caso di danni alla spina o al cavo di alimentazione, farli sostituire esclusivamente dall'Assistenza Tecnica De'Longhi, in modo da prevenire ogni rischio.



- Conservare il materiale dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso) fuori dalla portata dei bambini.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone (anche bambini) con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali, o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano attentamente sorvegliate e istruite da un responsabile della loro incolumità. Sorvegliare i bambini, assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.



Pericolo : Rischio di ustioni!

Questo apparecchio produce acqua calda e quando è in funzione può formarsi del vapore acqueo.

Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua o vapore caldo.

#### **USO CONFORME ALLA DESTINAZIONE**

Questo apparecchio è costruito per la preparazione del caffè e per riscaldare bevande.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio.

Questo apparecchio non è adatto per uso commerciale.

Il costruttore non risponde per danni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è previsto l'uso in:

- ambienti adibiti a cucina per il personale di negozi, uffici e altre aree di lavoro
- agriturismi
- hotel, motel e altre strutture ricettive
- affitta camere

#### **ISTRUZIONI PER L'USO**

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

- Il mancato rispetto di queste istruzioni può esse fonte di lesioni e di danni all'apparecchio.
  - Il costruttore non risponde per danni derivanti dal mancato rispetto di queste istruzioni per l'uso.



Conservare accuratamente queste istruzioni. Qualora l'apparecchio venga ceduto ad altre persone, consegnare loro anche queste istruzioni per l'uso.

#### DESCRIZIONE

#### Descrizione dell'apparecchio

(pag. 3 - A )

- A1. Pannello di comando
- A2. Manopola regolazione del grado di macinatura
- Ripiano poggiatazze (scaldatazze attivo, guando la fun-A3. zione è selezionata dal menù programmazione)
- A4. Coperchio del contenitore per i chicchi
- Coperchio imbuto caffè pre-macinato A5.
- Imbuto per l'introduzione del caffè pre-macinato A6.
- Contenitore per chicchi A7.
- A8. Interruttore generale
- Sede connettore cavo alimentazione
- A10. Serbatojo dell'acqua
- A11. Sportello infusore
- A12. Infusore
- A13. Erogatore caffè (regolabile in altezza)
- A14. Contenitore per i fondi di caffè
- A15. Vaschetta raccogli-condensa
- A16. Vassoio poggia tazze
- A17. Indicatore livello acqua della vaschetta raccogligocce
- A18. Vaschetta raccogli gocce
- A19. Luci illuminazione tazze
- A20. Ugello acqua calda e vapore

#### Descrizione del pannello di controllo

(pag. 2 - B)

Alcuni tasti del pannello hanno una doppia funzione: questa viene seanalata tra parentesi, all'interno della descrizione.

- B1. Display: quida l'utente nell'utilizzo dell'apparecchio
- B2. Tasto (): per accendere o spegnere la macchina
- B3. Tasto **MENU** per accedere al menù
- B4. Tasto @: per effettuare un risciacquo. (Quando si accede al MENU programmazione, ha la funzione di tasto "ESC": si preme per uscire dalla funzione selezionata e ritornare al menù principale)
- B5. Tasto **CAPPUCCINO**: per preparare un cappuccino.
- B6. Manopola di selezione:
  - ruotare per selezionare la quantità di caffè desiderata.

- premere per selezionare il gusto desiderato. (Quando si accede al MENU programmazione: ruotare per selezionare la funzione desiderata)
- B7. Tasto MILK MENU: per accedere alla preparazione di LAT-TE MACCHIATO, CAFFELATTE, FLAT WHITE, MILK.
- (Quando si accede al MENU: tasto "OK", si preme per confermare la voce scelta)
- B9. Tasto □°□°: per preparare 2 tazze di caffè
- B10. Tasto □ : per preparare 1 tazza di caffè

#### Descrizione degli accessori

(pag. 2 - C)

- C1. Misurino dosatore
- C2. Pennello per pulizia
- C3. Erogatore acqua calda
- C4. Filtro addolcitore (in alcuni modelli)
- C5. Striscia reattiva "Total Hardness Test"
- C6. Cavo alimentazione
- C7. Decalcificante

#### Descrizione del contenitore latte

(pag. 3 - D)

- D1. Manopola regolazione schiuma e funzione CLEAN
- D2. Tubo erogazione latte schiumato (regolabile)
- D3. Tubo pescaggio latte
- D4. Contenitore latte

#### **OPERAZIONI PRELIMINARI**

#### Controllo dell'apparecchio

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio e della presenza di tutti gli accessori. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di danni evidenti. Rivolgersi all'Assistenza Tecnica De'Longhi.

#### Installazione dell'apparecchio



Quando si installa l'apparecchio si devono osservare le sequenti avvertenze di sicurezza:

- L'apparecchio emette calore nell'ambiente circostante. Dopo aver posizionato l'aparecchio sul piano di lavoro. verificare che rimanga uno spazio libero di almeno 3 cm tra le superfici dell'apparecchio, le parti laterali e la parte posteriore, ed uno spazio libero di almeno 15 cm sopra la macchina di caffè.
- L'eventuale penetrazione di acqua nell'apparecchio potrebbe danneggiarlo.
  - Non posizionare l'apparecchio in prossimità di rubinetti dell'acqua o di lavandini.
- L'apparecchio potrebbe danneggiarsi se l'acqua al suo interno si ghiaccia.

Non installare l'apparecchio in un ambiente dove la temperatura può scendere al di sotto del punto di congelamento.

Sistemare il cavo di alimentazione in modo che non venga danneggiato da spigoli taglienti o dal contatto con superfici calde (ad es. piastre elettriche).

#### Collegamento dell'apparecchio



Assicurarsi che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella indicata nella targa dati sul fondo dell'apparecchio.

Collegare l'apparecchio solo ad una presa di corrente installata a regola d'arte avente una portata minima di 10A e dotata di efficiente messa a terra.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con un altra di tipo adatto, da personale qualificato.

#### Prima messa in funzione dell'apparecchio



(i) Nota Bene :

- La macchina è stata controllata in fabbrica utilizzando del caffè per cui è del tutto normale trovare qualche traccia di caffè nel macinino. È garantito comunque che questa macchina è nuova.
- Si consiglia di personalizzare al più presto la durezza dell'acqua seguendo la procedura descritta nel paragrafo "Programmazione della durezza acqua" (pag. 18).
- 1. Inserire il connettore del cavo alimentazione nella sua sede sul retro dell'apparecchio e collegare l'apparecchio alla rete elettrica (fig. 1) e assicurarsi che l'interruttore generale, posto sul retro dell'apparecchio sia premuto (fig. 2).

E' necessario selezionare la lingua desiderata ruotando la manopola di selezione oppure lasciando che sul display automaticamente le lingue si alternino (ogni 3 secondi circa):

quando compare l'italiano, premere per alcuni secondi il tasto & (fig. 3) fino a quando sul display compare il messaggio: "Italiano installato".

Procedere quindi seguendo le istruzioni indicate sul display dall'apparecchio stesso:

- 3. "RIEMPIRE SERBATOIO": estrarre il serbatoio dell'acqua, riempirlo fino alla linea MAX con acqua fresca (fig. 4A), reinserire quindi il serbatoio stesso (fig. 4B).
- 4. "INSERIRE EROGATORE ACQUA": Controllare che l'erogatore acqua calda sia inserito sull'ugello e posizionare sotto il cappuccinatore un contenitore con capienza minima di 100 ml (fig. 5).
- 5. Sul display appare la scritta "ACQUA CALDA Conferma?";
- 6. Premere il tasto opportuni per confermare: l'apparecchio eroga

acqua dal cappuccinatore e poi si spegne automaticamen-

Ora la macchina da caffè è pronta per il normale utilizzo.



Nota Bene :

- Al primo utilizzo è necessario fare 4-5 caffè o 4-5 cappuccini prima che la macchina cominci a dare un risultato soddisfacente
- Durante la preparazione dei primi 5-6 cappuccini, è normale sentire un rumore di acqua in ebollizione: successivamente il rumore si attenuerà.
- Per un piacere del caffè ancora migliore e per migliori prestazioni della macchina, si consiglia di installare il filtro addolcitore seguendo le indicazioni al paragrafo "INSTAL-LA FILTRO". Se il vostro modello non ha in dotazione il filtro, è possibile richiederlo ai Centri Assistenza Autorizzati De'Longhi.

#### ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO



Nota Bene :

Prima di accendere l'apparecchio, accertarsi che l'interruttore generale, posto sul retro dell'apparecchio, sia premuto (fig. 2).

Ad ogni accensione, l'apparecchio esegue automaticamente un ciclo di preriscaldamento e di risciacquo che non può essere interrotto. L'apparecchio è pronto all'uso solo dopo l'esecuzione di auesto ciclo.



SSS Pericolo Scottature!

Durante il risciacquo, dai beccucci dell'erogatore del caffè fuoriesce un po' di acqua calda che sarà raccolta nella vaschetta raccogligocce sottostante. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

Per accendere l'apparecchio. premere tasto (1) (fig. 6): sul display compare il messaggio "Riscaldamento Attendere prego".

Una volta completato il riscaldamento, l'apparecchio mostra un altro messaggio: "Risciacquo"; in questo modo, oltre a riscaldare la caldaia, l'apparecchio procede a far scorrere l'acqua calda nei condotti interni perché anch'essi si riscaldino.

L'apparecchio è in temperatura quando sul display compare il messaggio indicante gusto e quantità di caffè.

#### SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

Ad ogni spegnimento, l'apparecchio esegue un risciacquo automatico, qualora sia stato preparato un caffè.



M Pericolo Scottature!

Durante il risciacquo, dai beccucci dell'erogatore del caffè fuoriesce un po' di acqua calda.

Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

Per spegnere l'apparecchio, premere il tasto () (fig. 6). L'apparecchio esegue il risciacquo e poi si spegne (stand-by).



Se l'apparecchio non viene utilizzato per periodi prolungati, disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica:

- spegnere prima l'apparecchio premendo il tasto () (fig.
  6);
- premere l'interruttore generale (fig. 2).



Non premere mai l'interruttore generale quando l'apparecchio è acceso.

#### IMPOSTAZIONI DEL MENÙ

Si accede al menù programmazione premendo il tasto **MENU**; le voci selezionabili dal menù sono:

#### **Decalcificazione**

Per le istruzioni relative alla decalcificazione, fare riferimento alla pag. 18.

#### Installa filtro

Per le istruzioni relative all'installazione del filtro, fare riferimento al paragrafo "Installazione del filtro" (pag. 19).

#### Sostituzione del filtro

Per le istruzioni relative alla sostituzione del filtro, fare riferimento al paragrafo "Sostituzione del filtro" (pag. 19).

#### Regola ora

Se si desidera regolare l'ora sul display, procedere come segue:

- 1. Premere il tasto MENU per entrare nel menù;
- 2. Ruotare la manopola di selezione (fig. 7) finchè appare sul display la scritta "Regola ora";
- 3. Premere il tasto &;
- 4. Ruotare la manopola di selezione per modificare le ore;
- 5. Premere il tasto & per confermare;
- 6. Ruotare la manopola di selezione per modificare i minuti;
- 7. Premere il tasto & per confermare.

L'ora è così impostata: premere quindi il tasto 🚳 per uscire dal menù.

#### Autoaccensione

E' possibile impostare l'ora di autoaccensione in modo da trovare l'apparecchio pronto all'uso all'ora desiderata (per esempio al mattino) e poter subito fare il caffè.



Perché questa funzione si attivi, è necessario che l'ora sia già

stata impostata correttamente.

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Autoaccensione";
- Premere il tasto ♦: sul display compare la scritta "Attiva?":
- 4. Premere il tasto & per confermare;
- 5. Ruotare la manopola di selezione per scegliere le ore;
- 6. Premere il tasto & per confermare;
- 7. Ruotare la manopola di selezione per modificare i minuti;
- 8. Premere il tasto & per confermare:
- 9. Premere quindi il tasto @ per uscire dal menù.

Una volta confermato l'orario, l'attivazione dell'autoaccensione è segnalata sul display dal simbolo \_\_\_\_\_ che viene visualizzato accanto all'ora e sotto la voce del menù Autoaccensione.

Per disattivare la funzione:

- 1. Selezionare nel menù la voce autoaccensione;
- Premere il tasto : sul display compare la scritta "Disattiva?":
- 3. Premere il tasto & per confermare. Il display non visualizza più il simbolo 📠 .

#### Autospegnimento

È possibile impostare l'autospegnimento per fare in modo che l'apparecchio si spenga dopo 15 o 30 minuti oppure dopo 1, 2 o 3 ore.

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- Ruotare la manopola di selezione finchè appare sul display la scritta "Autospegnimento";
- 3. Premere il tasto \( \hat{\gamma} :
- Ruotare la manopola di selezione finchè compare il numero di ore di funzionamento desiderato (15 o 30 minuti, oppure dopo 1, 2 o 3 ore);
- 5. Premere il tasto & per confermare.

L'autospegnimento è così riprogrammato: premere quindi il tasto 🛞 per uscire dal menù.

#### Scaldatazze

Con questa funzione è possibile attivare o disattivare lo scaldatazze. Procedere come seque:

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- Ruotare la manopola di selezione finchè appare sul display la scritta "Scaldatazze";
- Premere il tasto & : sul display compare la scritta "Attiva?" o "Disattiva?";
- Premere il tasto & per attivare o disattivare lo scaldatazze (un asterisco sotto la scritta "Scaldatazze" indica che è attivo).
- 5. Premere quindi il tasto 

  per uscire dal menù.

  Riscaldare le tazze è utile per non disperdere il calore del caffè.

#### Risparmio energetico

Con questa funzione è possibile attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico. Quando la funzione è attiva, garantisce un minor consumo energetico, in accordo con le normative europee vigenti.

L'attivazione della modalità di risparmio energetico è segnalata da un asterisco sotto la voce "Risparmio energetico" all'interno del menù.

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- 2. Ruotare la manopola di selezione finchè appare sul display la scritta "Risparmio Energetico";
- 3. Premere il tasto & : sul display compare la scritta "Attiva?" o "Disattiva?":
- 4. Premere il tasto 🗞 per attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico;

Premere quindi il tasto @ per uscire dal menù.

Quando la funzione è attivata, sul display compare, dopo un periodo di inattività, la scritta "Risparmio Energetico".



- In modalità di risparmio energetico la macchina richiede alcuni secondi di attesa prima di erogare il primo caffè o la prima bevanda con latte, perchè deve preriscaldarsi.
- Per preparare qualsiasi bevanda, premere un qualsiasi tasto per uscire dal risparmio energetico, quindi premere il tasto relativo alla bevanda desiderata.
- Se il contenitore latte è inserito, la funzione "risparmio energetico" non si attiva.

#### Impostazione della temperatura

Se si desidera modificare la temperatura dell'acqua (bassa, media, alta) con cui viene erogato il caffè, procedere come segue:

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- 2. Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Imposta Temperatura";
- 3. Premere il tasto &;
- Ruotare la manopola di selezione finché la temperatura desiderata (● = bassa; ●●●● = alta) è visualizzata sul display;
- 5. Premere il tasto & per confermare.

La temperatura è così riprogrammata: premere quindi il tasto <a>(3)</a> per uscire dal menù.

#### Impostazione della durezza dell'acqua

Per le istruzioni relative all'impostazione della durezza dell'acqua, fare riferimento alla pag. 19.

#### Attivazione/Disattivazione dell'avviso acustico

Con questa funzione si attiva o disattiva l'avviso acustico che la macchina emette ad ogni pressione delle icone e ad ogni inse-

rimento/rimozione degli accessori. Per disattivare o riattivare l'avviso acustico, procedere come seque:

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- Ruotare la manopola di selezione finchè appare sul display la scrittaa "Avviso acustico";
- 3. Premere il tasto & : sul display compare la scritta "Attiva?" o "Disattiva?":
- Premere il tasto per attivare o disattivare l'avviso acustico.
- 5. L'attivazione della funzione è segnalato da un asterisco sotto la voce "Avviso acustico" all'interno del menù.

Premere quindi il tasto 🍪 per uscire dal menù.

#### Impostazione della lingua

Se si desidera modificare la lingua sul display, procedere come seque:

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Imposta lingua";
- 3. Premere il tasto &:
- 4. Ruotare la manopola di selezione finché la lingua desiderata è visualizzata sul display;
- 5. Premere il tasto & per confermare;
- 6. Sul display compare la scritta che conferma la lingua selezionata.
- 7. Premere quindi il tasto 🥝 per uscire dal menù.

#### Illuminazione tazza

Con questa funzione si attivano o disattivano le luci di illuminazione tazza. Quando la funzione è attiva, le luci si accendono ad ogni erogazione di caffè o di bevande a base di latte e ad ogni risciacquo.

Per disattivare o riattivare questa funzione, procedere come seque:

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Illuminazione tazza";
- 3. Premere il tasto & : sul display compare la scritta "Attiva?" o "Disattiva?";
- Premere il tasto per attivare o disattivare l'illuminazione tazza;
- 5. L'attivazione della funzione è segnalata da un asterisco sotto la voce "Illuminazione tazza" all'interno del menù.

Premere quindi il tasto @ per uscire dal menù.

#### Valori di fabbrica (reset)

Con questa funzione si ripristinano tutti i settaggi del menù e tutte le programmazioni delle quantità ritornando ai valori di fabbrica (tranne la lingua, che rimane quella qià impostata).

1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;

- 2. Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Valori Di Fabbrica";
- 3. Premere il tasto \( \hat{\chi} :
- 4. Il display visualizza la scritta "Conferma?"
- 5. Premere il tasto & per confermare e uscire.

#### Funzione di statistica

Con questa funzione si visualizzano i dati statistici della macchina. Per visualizzarli, procedere come seque:

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Statistica";
- 3. Premere il tasto &;
- 4. Ruotare la manopola di selezione, è possibile verificare:
- quanti caffè sono stati erogati;
- quante preparazioni complessive con latte sono state eroqate;
- quanti litri d'acqua sono stati complessivamente erogati;
- quante decalcificazioni sono state effettuate;
- quante volte è stato sostituito il filtro addolcitore.
- 5. Premere quindi 2 volte il tasto 🐠 per uscire dal menù.

#### PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

#### Selezione del gusto del caffè

La macchina è preimpostata in fabbrica per erogare caffè con qusto normale.

È possibile scegliere uno tra questi gusti:

Gusto extra-leggero

- .

Gusto leggero Gusto normale

Gusto nom

Gusto forte

Gusto extra-forte

Per cambiare gusto, premere ripetutamente la manopola (fig. 7) finché sul display compare il gusto desiderato.

#### Selezione della quantità di caffè in tazza

Per selezionare la quantità di caffè, ruotare la manopola di selezione (fig. 8) fino a visualizzare sul display il messaggio relativo alla quantità di caffè desiderata:

| Caffè Selezionato | Quantità in tazza (ml)          |
|-------------------|---------------------------------|
| MIO CAFFÈ         | ≃30 (program.<br>da ≃20 a ≃180) |
| RISTRETTO         | ≃40                             |
| NORMALE           | ≃60                             |
| LUNGO             | ≃90                             |
| EXTRA LUNGO       | ≃120                            |

#### Personalizzazione della quantità di mio caffè

La macchina è preimpostata in fabbrica per erogare circa 30ml di "MIO CAFFÈ". Se si desidera modificare questa quantità, procedere come seque:

- Posizionare una tazza sotto i beccucci dell'erogatore caffè (fiq. 9).
- 2. Ruotare la manopola di selezione (fig. 8) fino a visualizzare il messaggio "MIO CAFFÈ".
- 4. Appena il caffè in tazza raggiunge il livello desiderato, ripremere il tasto □ (fig. 10).

A questo punto la quantità di caffè in tazza è programmata secondo la nuova impostazione.

#### Regolazione del macinacaffè

Il macinacaffè non deve essere regolato, almeno inizialmente, perché è già stato preimpostato in fabbrica in modo da ottenere una corretta eroqazione del caffè.

Tuttavia se dopo aver fatto i primi caffè, l'erogazione dovesse risultare poco corposa e con poca crema o troppo lenta (a gocce), è necessario effettuare una correzione con la manopola di regolazione del grado di macinatura (fig. 11).



Nota Bene:

La manopola di regolazione deve essere ruotata solo mentre il macinacaffè è in funzione.



Se il caffè esce troppo lentamente o non esce affatto, girare in senso orario di uno scatto verso il numero 7. Per ottenere invece un'erogazione del caffè più corposa e migliorare l'aspetto della crema, girare in senso antiorario di uno scatto verso il nu-

mero 1 (non più di uno scatto alla volta, altrimenti il caffè poi può uscire a gocce).

L'effetto di questa correzione si avverte solo dopo l'erogazione di almeno 2 caffè successivi. Se dopo questa regolazione non si è ottenuto il risultato desiderato, è necessario ripetere la correzione ruotando la manopola di un altro scatto.

#### Consigli per un caffè più caldo

Per ottenere un caffè più caldo, si consiglia di:

- effettuare un risciacquo, prima dell'erogazione, premendo il tasto : dall'erogatore esce acqua calda che riscalda il circuito interno della macchina e fa sì che il caffè erogato sia più caldo;
- scaldare con dell'acqua calda le tazze (utilizzare la funzione acqua calda);

- attivare lo scaldatazze dal menù programmazione e lasciare le tazze finchè sono calde;
- aumentare la temperatura caffè nel menù programmazione.

#### Preparazione del caffè utilizzando il caffè in chicchi



Non utilizzare chicchi di caffè caramellati o canditi perché possono incollarsi sul macinacaffè e renderlo inutilizzabile.

- Introdurre il caffè in chicchi nell'apposito contenitore (fig. 12).
- 2. Posizionare sotto i beccucci dell'erogatore caffè:
  - 1 tazza, se si desidera 1 caffè (fig. 9);
  - 2 tazze, se si desiderano 2 caffè (fig. 13).
- 3. Abbassare l'erogatore in modo da avvicinarlo il più possibile alla tazze: si ottiene così una crema migliore (fig. 14).
- 4. Premere il tasto relativa all'erogazione desiderata (1 tazza □²o 2 tazze □²□²).
- La preparazione inizia e sul display la dicitura relativa al caffè selezionato e una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede.

Una volta terminata la preparazione, l'apparecchio è pronto per un nuovo utilizzo.

## Nota Bene :

- Mentre la macchina sta facendo il caffè, l'erogazione può essere fermata in qualsiasi momento premendo un tasto qualsiasi.
- Appena terminata l'erogazione, se si vuole aumentare la quantità di caffè nella tazza, è sufficiente tenere premuto (entro 3 secondi) uno dei tasti erogazione caffè ( □²o □²□²).

## Nota Bene :

Per ottenere un caffè più caldo, fare riferimento al paragrafo "Consigli per un caffè più caldo".



- Se il caffè fuoriesce a gocce oppure poco corposo con poca crema oppure troppo freddo, leggere i consigli riportati nel capitolo "Risoluzione dei problemi" (pag. 21).
- Durante l'uso, sul display potranno apparire alcuni messaggi (RIEMPIRE SERBATOIO, SVUOTARE CONTENITORE FONDI, ecc) il cui significato è riportato nel paragrafo "Messaggi visualizzati sul display" (pag. 20).

#### Preparazione del caffè utilizzando il caffè pre-macinato



 Non introdurre mai caffè in chicchi nell'imbuto del caffè pre-macinato altrimenti la macchina potrebbe danneggiarsi.  Non introdurre mai il caffè premacinato ad apparecchio spento, per evitare che si disperda all'interno della macchina, sporcandola. In questo caso la macchina potrebbe danneggiarsi.



 Non inserire mai più di 1 misurino raso, altrimenti l'interno della macchina potrebbe sporcarsi oppure l'imbuto potrebbe otturarsi.

## Nota Bene:

Quando si utilizza il caffè pre-macinato, si può preparare solo una tazza di caffè alla volta.

- 1. Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso.
- Premere ripetutamente la manopola (fig. 7) finché il display visualizza "Pre-macinato".
- 3. Assicurarsi che l'imbuto non sia otturato, quindi inserire un misurino raso di caffè pre-macinato (fig. 15).
- 4. Posizionare una tazza sotto i beccucci dell'erogatore caffè.
- 5. Premere il tasto erogazione 1 tazza □.
- La preparazione inizia e sul display compare la lunghezza selezionata e una barra progressiva che si riempie man mano che la preparazione procede.

## Nota Bene:

Se la modalità "Risparmio Energetico" è attivata, l'erogazione del primo caffè potrebbe richiedere alcuni secondi di attesa.

#### PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI LATTE

Nota Bene:

 Per evitare di ottenere un latte poco schiumato, oppure con bolle grosse, pulire sempre il coperchio del latte e l'ugello acqua calda come descritto nel paragrafo "pulizia del contenitore latte" di pag. 14 e 17.

#### Riempire e agganciare il contenitore latte

- 1. Togliere il coperchio (fig. 16).
- Riempire il contenitore latte con una quantità sufficiente di latte, non superando il livello MAX impresso sul contenitore (fig. 17). Tenere presente che ogni tacca impressa sul fianco del contenitore corrisponde a 100 ml di latte.

## Nota Bene!

- Per ottenere una schiuma più densa e omogenea, è necessario utilizzare latte scremato o parzialmente scremato ed a temperatura di frigorifero (circa 5° C).
- Se la modalità "risparmio energetico" è attivata, l'erogazione del cappuccino potrebbe richiedere alcuni secondi di attesa.
- 3. Assicurarsi che il tubo di pescaggio del latte sia ben inse-

- rito nell'apposita sede prevista sul fondo del coperchio del contenitore latte (fig. 18).
- 4. Riagganciare il coperchio del contenitore latte.
- 5. Agganciare spingendo a fondo il contenitore all'ugello (fiq. 19): la macchina emette un segnale acustico.
- Posizionare una tazza sufficientemente grande sotto i beccucci dell'erogatore caffè e sotto il tubo erogazione latte schiumato; regolare la lunghezza del tubo erogazione latte, per avvicinarlo alla tazza, semplicemente tirandolo verso il basso (fig. 20).
- Seguire le indicazioni riportate di seguito per ogni specifica funzione

#### Regolare la guantità di schiuma

Ruotando la manopola regolazione schiuma posta sul coperchio del contenitore latte, si seleziona la quantità di schiuma del latte che verrà erogata durante la preparazione delle bevande (fig. 21). Seguire i consigli riportati nella tabella seguente:

| Posizione<br>manopola | Descrizione  | Consigliato per                        |
|-----------------------|--------------|----------------------------------------|
| <u> </u>              | No schiuma   | CAFFELATTE /<br>MILK (latte caldo)     |
| <u> </u>              | Poca schiuma | LATTE MACCHIATO/<br>FLAT WHITE         |
| <u> </u>              | Max. schiuma | CAPPUCCINO /<br>MILK (latte schiumato) |

#### Preparazione del cappuccino

- Dopo aver agganciato il contenitore latte, ruotare la manopola regolazione schiuma posta sul coperchio del contenitore latte sulla posizione desiderata (fig. 21).
- Premere il tasto CAPPUCCINO. Sul display compare il messaggio "CAPPUCCINO" e una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede.
- Dopo aver erogato il latte la macchina prepara automaticamente il caffè.

## Nota Bene:

- Se, durante l'erogazione, si vuole interrompere la preparazione, premere due volte il tasto CAPPUCCINO.
- Appena terminata l'erogazione, se si vuole aumentare la quantità di latte o di caffè nella tazza, è sufficiente tenere premuto (entro 3 secondi) il tasto CAPPUCCINO.
- Non lasciare a lungo il contenitore latte fuori dal frigorifero: più sale la temperatura del latte (5°C ideale), più peggiora la qualità della schiuma.

#### Preparazione del CAFFELATTE/ LATTE MACCHIATO/ FI AT WHITF/ MII K

- Dopo aver agganciato il contenitore latte, ruotare la manopola regolazione schiuma posta sul coperchio del contenitore latte sulla posizione desiderata (fig. 21).
- 2. Premere il tasto MILK MENU.
- Ruotare la manopola di selezione finchè appare sul display la scritta relativa alla bevanda desiderata (CAFFE-LATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK);
- Premere il tasto MILK MENU per confermare: sul display compare il nome della bevanda selezionata e una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede.
- Dopo qualche secondo, il latte fuoriesce dal tubo erogazione latte e riempie la tazza sottostante. La fuoriuscita del latte si interrompe automaticamente e (nel caso la bevanda lo preveda) di seguito comincia a defluire il caffè.

## Nota Bene!

- Durante l'erogazione si possono interrompere sia il latte che il caffè premendo il tasto CAPPUCCINO o MILK MENU, a seconda della bevanda selezionata.
- Appena terminata l'erogazione, se si vuole aumentare la quantità di latte o di caffè nella tazza, è sufficiente tenere premuto (entro 3 secondi) uno dei tasti relativi alle preparazioni a base di latte.
- Non lasciare a lungo il contenitore latte fuori dal frigorifero: più sale la temperatura del latte (5°C ideale), più peggiora la qualità della schiuma.

#### Pulizia del contenitore latte dopo ogni uso

Attenzione! Pericolo di scottature

Durante la pulizia dei condotti interni del contenitore latte, dal tubo erogazione latte schiumato esce un po' di acqua calda e vapore. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

Dopo ogni uso delle funzioni latte, sul display compare la scritta lampeggiante "MANOPOLA SU CLEAN". Eseguire la pulizia per eliminare i residui di latte procedendo in questo modo:

- Lasciare inserito il contenitore latte nella macchina (non è necessario svuotare il contenitore latte);
- 2. Posizionare una tazza o un altro recipiente sotto il tubo erogazione latte schiumato.
- Ruotare la manopola regolazione schiuma su "CLEAN" (fig. 22): sul display compare una barra di progressione che si riempie man mano che l'operazione procede e la scritta "Pulizia in corso". La pulizia si interrompe automaticamente.
- Riportare la manopola regolazione su una delle selezioni della schiuma

5. Togliere il contenitore latte e pulire sempre l'ugello vapore con una spugna (fig. 26).

Nota Bene!

- Se si devono preparare più tazze di bevande a base di latte, procedere con la pulizia del contenitore latte dopo l'ultima preparazione.
- Il contenitore con il latte può essere conservato in frigo.
- In alcuni casi, per effettuare la pulizia, è necessario attendere il riscaldamento della macchina

#### Programmare le quantità di caffè e di latte in tazza

La macchina è stata preimpostata in fabbrica per erogare delle quantità standard. Se si desidera modificare queste quantità, procedere nel seguente modo:

1. Posizionare una tazza sotto i beccucci dell'erogatore caffè e sotto il tubo erogazione latte.

#### Programmare il cappuccino:

- 2. Mantenere premuto il tasto **CAPPUCCINO** fino a quando sul display compare la scritta "CAPPUCCINO PROGRAMMA I ATTF"
- 3. La macchina inizia ad erogare il latte. Rilasciare il tasto.
- 4. Appena si raggiunge la quantità desiderata di latte in tazza, ripremere il tasto CAPPUCCINO.
- 5. La macchina smette di erogare il latte e dopo alcuni secondi, la macchina inizia ad erogare il caffè nella tazza e sul display appare il messaggio "CAPPUCCINO PROGRAM-MA CAFFE".
- 6. Appena il caffè in tazza raggiunge la quantità desiderata, ripremere il tasto CAPPUCCINO.

L'erogazione di caffè si interrompe e la macchina torna "pronta all'uso".

La programmazione è così terminata

#### **Programmare le bevande MILK MENU:**

- 2. Premere il tasto MILK MENU.
- 3. Ruotare la manopola di selezione finchè appare sul display la scritta relativa alla bevanda che si desidera riprogrammare (CAFFELATTE, LATTE MACCHIATO, FLAT WHITE, MILK);
- 4. Mantenere premuto per alcuni secondi il tasto MILK MENU: fino a quando sul display compare la scritta "(BE-VANDA) PROGRAMMA LATTE".
- 5. La macchina inizia ad erogare il latte. Rilasciare il tasto.
- 6. Appena si raggiunge la quantità desiderata di latte in tazza, ripremere il tasto MILK MENU.
- 7. Se la bevande lo prevede, dopo alcuni secondi, la macchina inizia ad erogare il caffè nella tazza e sul display appare il messaggio " (BEVANDA) PROGRAMMA CAFFE".
- 8. Appena il caffè in tazza raggiunge la quantità desiderata, ripremere il tasto MILK MENU.

L'erogazione di caffè si interrompe e la macchina torna "pronta all'uso".

La programmazione è così terminata

#### PREPARAZIONE DELL'ACQUA CALDA

Pericolo Scottature!

Non lasciare la macchina senza sorveglianza guando viene erogata l'acgua calda.

- Controllare che l'erogatore acqua calda sia agganciato cor-
- 2. Posizionare un contenitore sotto l'erogatore (più vicino possibile per evitare spruzzi) (fig. 5).
- Premere il tasto & . Sul display compare il messaggio "ACQUA CALDA" ed una barra di progressione che si riempie man mano che la preparazione procede.
- La macchina eroga acqua calda e poi interrompe automaticamente l'erogazione. Per interrompere manualmente l'erogazione di acqua calda premere il tasto 🗞 .



Se la modalità "Risparmio Energetico" è attivata, l'erogazione di acqua calda potrebbe richiedere alcuni secondi di attesa.

#### Modifica della quantità di acqua erogata automaticamente

La macchina è impostata in fabbrica per erogare automaticamente circa 250ml di acqua calda. Se si desidera modificare la quantità, procedere come segue:

- 1. Controllare che l'erogatore acqua calda sia agganciato correttamente.
- 2. Posizionare sotto l'erogatore un contenitore.
- Mantenere premuto per alcuni secondi il tasto & fino a quando sul display appare il messaggio "ACQUA CALDA Programma Quantità"; rilasciare quindi il tasto.
- Quando l'acqua calda nella tazza raggiunge il livello desiderato, premere il tasto &.

A guesto punto la macchina è riprogrammata secondo la nuova quantità.

#### PULIZIA

#### Pulizia della macchina

Le seguenti parti della macchina devono essere pulite periodicamente:

- conte nitore dei fondi di caffè (A14),
- vaschetta raccogli gocce (A18) e vaschetta raccogli-condensa (A15),
- serbatoio dell'acqua (A10),
- beccucci dell'erogatore caffè (A13) e dell'ugello acqua calda (A20)

- imbuto per introduzione del caffè pre-macinato (A6).
- l'interno della macchina, accessibile dopo aver aperto lo sportello infusore (A11),
- l'infusore (A12).
- contenitore latte (D)



- Per la pulizia della macchina non usare solventi, detergenti abrasivi o alcool. Con le superautomatiche De'Longhi non è necessario utilizzare additivi chimici per la pulizia della macchina.
- Nessun componente dell'apparecchio può essere lavato in lavastoviglie.
- Non utilizzare oggetti metallici per togliere le incrostazioni o i depositi di caffè, perché potrebbero graffiare le superfici in metallo o in plastica.

#### Pulizia del contenitore dei fondi di caffè

Ouando sul display compare la scritta "SVUOTARE CONTENITO-RE FONDI", è necessario svuotarlo e pulirlo. Finchè non si pulisce il contenitore dei fondi, il precedente messaggio rimane visualizzato e la macchina non può fare il caffè.

Per eseguire la pulizia (a macchina accesa):

- Estrarre la vaschetta raccogligocce (fig. 23), svuotarla e pulirla.
- Svuotare e pulire accuratamente il contenitore dei fondi avendo cura di rimuovere tutti i residui che possono essere depositati sul fondo: il pennello in dotazione è dotato di spatola adatta a questa operazione.
- Controllare la vaschetta raccogli-condensa (di colore rosso) e, se è piena, svuotarla.



Quando si estrae la vaschetta raccogligocce è **obbligatorio** syuotare sempre il contenitore fondi caffè anche se è riempito poco.

Se questa operazione non è effettuata può succedere che, quando si fanno i caffè successivi, il contenitore fondi si riempia più del previsto e che la macchina si intasi.

#### Pulizia della vaschetta raccogli gocce e della vaschetta raccogli-condensa



La vaschetta raccogligocce è provvista di un indicatore galleggiante (di colore rosso) del livello dell'acqua contenuta (fig. 24). Prima che guesto indicatore cominci a sporgere dal vassoio poggiatazze, è necessario svuotare la vaschetta e pulirla, altrimenti l'acqua può traboccare dal bordo e danneggiare la macchina, il piano di appoggio o la zona circostante.

Per rimuovere la vaschetta raccogli gocce:

- Estrarre la vaschetta raccogli gocce ed il contenitore dei fondi di caffè (fig. 23):
- 2. Svuotare la vaschetta raccogli gocce ed il contenitore fondi e lavarli:
- 3. Controllare la vaschetta raccogli-condensa di colore rosso e, se è piena, svuotarla.
- 4. Reinserire la vaschetta raccogli gocce completa di contenitore dei fondi di caffè

#### Pulizia dell'interno della macchina

/\$\ Pericolo di scosse elettriche!

Prima di eseguire le operazioni di pulizia delle parti interne. la macchina deve essere spenta (vedi "Spegnimento") e scollegata dalla rete elettrica. Non immergere mai la macchina nell'acqua.

- Controllare periodicamente (circa una volta al mese) che l'interno della macchina (accessibile una volta estratta la vaschetta raccogli-gocce) non sia sporco. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con il pennello in dotazione e una spugna.
- 2. Aspirare tutti i residui con un aspirapolvere (fig. 25).

#### Pulizia del serbatoio acqua

- Pulire periodicamente (circa una volta al mese e ad ogni sostituzione del filtro addolcitore (se previsto) il serbatojo acqua (A10) con un panno umido e un po' di detersivo delicato.
- 2. Rimuovere il filtro (se presente) e risciacquarlo con acqua
- 3. Reinserire il filtro (se previsto), riempire il serbatoio con acqua fresca e reinserire il serbatoio.

#### Pulizia dei beccucci erogatore caffè

- Pulire i beccucci erogatore caffè servendosi di una spugna o di un panno (fig. 26A).
- 2. Controllare che i fori dell'erogatore caffè non siano otturati. Se necessario rimuovere i depositi di caffè con uno stuzzicadenti (fig. 26B).

#### Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè premacinato

Controllare periodicamente (circa una volta al mese) che l'imbuto per l'introduzione del caffè (A6) pre-macinato non sia otturato. Se necessario, rimuovere i depositi di caffè con il pennello in dotazione (C2).

#### Pulizia dell'infusore

L'infusore (A12) dev'essere pulito almeno una volta al mese.

## Attenzione!

L'infusore non può essere estratto quando la macchina è acce-

- 1. Assicurarsi che la macchina abbia eseguito correttamente lo spegnimento (vedi "Spegnimento dell'apparecchio", pag. 9).
- 2. Estrarre il serbatojo acqua.
- 3. Aprire lo sportello infusore (fig. 27) posizionato sul fianco
- 4. Premere verso l'interno i due tasti di sgancio di colore rosso e contemporaneamente estrarre l'infusore verso l'esterno (fia. 28).



## SCIACOUARE SOLO CON ACOUA

NO DETERSIVI - NO LAVASTOVIGLIE

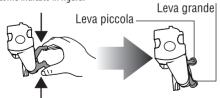
Pulire l'infusore senza usare detersivi perché potrebbero danneggiarlo.

- 5. Immergere per circa 5 minuti l'infusore in acqua e poi risciacquarlo sotto il rubinetto.
- 6. Utilizzando un pennello, pulire eventuali residui di caffè sulla sede dell'infusore, visibili dallo sportello infusore.
- 7. Dopo la pulizia, reinserire l'infusore infilandolo nel supporto; quindi premere sulla scritta PUSH fino a sentire il clic di aggancio.



## Nota Bene :

Se l'infusore è difficile da inserire, è necessario (prima dell'inserimento) portarlo alla giusta dimensione premendo le due leve come indicato in figura.



- 8. Una volta inserito, assicurarsi che i due tasti rossi siano scattati verso l'esterno.
- 9. Chiudere lo sportello infusore.

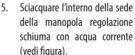


10. Reinserire il serbatoio acqua.

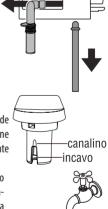
#### Pulizia del contenitore latte

Pulire il contenitore latte dopo ogni preparazione del latte, come descritto di seguito:

- 1. Estrarre il coperchio.
- 2. Sfilare il tubo erogazione latte e il tubo di pescaggio.
- 3. Ruotare in senso orario la manopola regolazione schiuma fino alla posizione "INSERT" (vedi figura) e sfilarla verso l'alto.
- 4. Lavare accuratamente tutti i componenti con acqua calda e detersivo delicato. É possibile lavare in lavastoviglie tutti i componenti, posizionandoli però sul cestello superiore della lavastoviglie. Prestare particolare attenzione che sull'incavo e sul canalino situato sotto la manopola (vedi figura accanto) non rimangano residui di latte: eventualmente raschiare il canalino con uno stuzzicadenti.



- 6. Verificare anche che il tubo pescaggio e il tubo erogazione non siano otturati da residui di latte.
- 7. Rimontare la manopola facendo coincidere la freccia con la scritta "INSERT", il tubo erogazione e il tubo pescag-
- 8. Riposizionare il coperchio sul contenitore latte.





#### Pulizia dell'ugello acqua calda/vapore

Pulire l'ugello dopo ogni preparazione del latte, con una spugna, rimuovendo i residui di latte depositati sulle guarnizioni (vedi figura accanto).



#### DECALCIFICAZIONE

Decalcificare la macchina quando sul display appare (lampeggiante) il messaggio "DECALCIFICARE".



- Il decalcificante contiene acidi che possono irritare la pelle
  e gli occhi. E' assolutamente necessario osservare le avvertenze di sicurezza del produttore, riportate sul contenitore
  del decalcificante, e le avvertenze relative alla condotta
  da adottare in caso di contatto con la pelle, gli occhi.
- Si raccomanda di utilizzare esclusivamente decalcificante De'Longhi. L'utilizzo di decalcificanti non idonei, come pure la decalcificazione non regolarmente eseguita, può comportare l'insorgenza di difetti non coperti dalla garanzia del produttore.
- 1. Accendere la macchina.
- 2. Entrare nel menù premendo il tasto **MENU**.
- Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Decalcificazione".
- Selezionare premendo il tasto & . Sul display appare "Decalcificazione Conferma?": premere nuovamente & per attivare la funzione.
- Sul display appare la scritta "Inserire decalcific. Conferma?" alternata a "SVUOTARE VASCHETTA RACCOGLIGOC-CE" e a "RIMUOVERE FILTRO" (se il filtro è presente).
- Svuotare completamente il serbatoio acqua (A10) e togliere il filtro addolcitore (se presente); svuotare quindi la vaschetta raccogli gocce (fig. 23) ed il contenitore fondi e reinserirli.
- Versare nel serbatoio acqua il decalcificante fino al livello
   A (corrispondente a una confezione da 100ml) impresso sul fianco del serbatoio (fig. 29); quindi aggiungere acqua (11) fino a raggiungere il livello B (fig. 29). Reinserire il serbatoio acqua.
- 8. Posizionare sotto l'erogatore acqua calda un contenitore vuoto avente capacità minima pari 1,51 (fig. 5).



Dall'erogatore fuoriesce acqua calda contenente acidi. Prestare attenzione a non venire in contatto con spruzzi d'acqua.

- 9. Premere il tasto 🗞 per confermare l'inserimento della soluzione
- 10. Sul display appare il messaggio "Macchina in decalcificazione". Il programma di decalcificazione si avvia ed il liquido decalcificante esce dall'erogatore acqua. Il programma di decalcificazione esegue automaticamente tutta una serie di risciacqui ad intervalli, per rimuovere i residui di calcare dall'interno della macchina da caffè.

Dopo circa 30 minuti, sul display appare il messaggio "RISCIAC-QUO" "REINSERIRE FILTRO" (se presente) "RIEMPIRE SERBATOIO".

- 11. L'apparecchio adesso è pronto per un processo di risciacquo con acqua fresca. Estrarre il serbatoio acqua, svuotarlo, sciacquarlo con acqua corrente, riempirlo fino al livello MAX con acqua fresca, reinserire il filtro (se precedentemente tolto) ed inserire in macchina il serbatoio acqua: il display visualizza "RISCIACQUO Conferma?".
- Svuotare il contenitore utilizzato per raccogliere la soluzione decalcificante e riposizionarlo vuoto sotto l'erogatore acqua calda.
- Premere il tasto & per iniziare il risciacquo. L'acqua calda esce dall'erogatore e sul display appare il messaggio "RISCIACQUO Attendere prego".
- Quando il serbatoio acqua è completamente svuotato, sul display appare il messaggio "Risciacquo completo Conferma"
- Premere il tasto per confermare. Il display visualizza "RIEMPIRE SERBATOIO". Riempire e reinserire il serbatoio acqua.
- Sul display appare il messaggio "Riscaldamento Attendere prego", al termine del quale la macchina sarà pronta all'uso.

## PROGRAMMAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACOUA

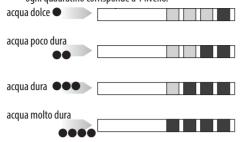
Il messaggio DECALCIFICARE viene visualizzato dopo un periodo di funzionamento predeterminato che dipende dalla durezza dell'acqua.

La macchina è preimpostata in fabbrica sul livello 4 di durezza. Volendo è possibile programmare la macchina in base alla reale durezza dell'acqua in utenza nelle varie regioni, rendendo così meno frequente l'operazione di decalcificazione.

#### Misurazione della durezza dell'acqua

- Togliere dalla sua confezione la striscia reattiva in dotazione "TOTAL HARDNESS TEST" allegate alle istruzioni in lingua inglese.
- Immergere completamente la striscia in un bicchiere d'acqua per circa un secondo.
- 3. Estrarre la striscia dall'acqua e scuoterla leggermente.

Dopo circa un minuto si formano 1, 2, 3 oppure 4 quadratini di colore rosso, a seconda della durezza dell'acqua ogni quadratino corrisponde a 1 livello.



#### Impostazione durezza acqua

- 1. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù.
- 2. Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Durezza Acqua".
- 3. Premere il tasto &.
- Ruotare la manopola di selezione per impostare il numero di quadratini rilevati dalla striscia reattiva (vedi fig. del paragrafo precedente).
- 5. Premere il tasto & per confermare l'impostazione.
- 6. Premere quindi il tasto 🚳 per uscire dal menù.

A questo punto la macchina è riprogrammata secondo la nuova impostazione della durezza dell'acqua.

#### FILTRO ADDOLCITORE

Alcuni modelli hanno in dotazione il filtro addolcitore: se il vostro modello ne è sprovvisto, vi consigliamo di acquistarlo presso i centri assistenza autorizzati De'Longhi.

Per un utilizzo corretto del filtro, seguire le istruzioni di seguito riportate.

#### Installazione del filtro

- 1. Togliere il filtro dalla confezione.
- 2. Ruotare il disco del datario (vedi fig. 30) affinchè siano visualizzati i prossimi 2 mesi di utilizzo.



il filtro ha durata pari a due mesi se l'apparecchio viene utilizzato normalmente, se invece la macchina rimane inutilizzata con il filtro installato, ha durata pari a 3 settimane al massimo.

- Per attivare il filtro, far scorrere dell'acqua di rubinetto nel foro del filtro come indicato in figura fintantoché l'acqua fuoriesce dalle aperture laterali per oltre un minuto (fig. 32).
- 4. Estrarre il serbatoio della macchina e riempirlo di acqua.
- Inserire il filtro nel serbatoio acqua e immergerlo completamente per una decina di secondi, inclinandolo per permettere alle bolle d'aria di uscire (fig. 32).
- 6. Inserire il filtro nella sede apposita e premerlo a fondo.

 Richiudere il serbatoio con il coperchio, quindi reinserire il serbatoio nella macchina.

Nel momento in cui si installa il filtro, è necessario segnalarne la presenza all'apparecchio.

- Premere il tasto MENU per entrare nel menù:
- Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Installa filtro".
- 10. Premere il tasto 🗞.
- 11. Il display visualizza la scritta "Attiva?".



- 12. Premere il tasto 🗞 per confermare la selezione: il display visualizza "ACQUA CALDA Conferma?".
- 13. Posizionare sotto l'erogatore acqua calda un contenitore (capacità: min. 500ml).
- 14. Premere il tasto & per confermare la selezione: l'apparecchio inizia l'erogazione di acqua ed il display visualizza la scritta "Attendere prego".
- Una volta completata l'erogazione, l'apparecchio torna automaticamente in "Pronto caffe".

Ora il filtro è attivato e segnalato sul display da un asterisco sotto la voce "Installa filtro" nel menù e si può procedere all'uso della macchina

#### Sostituzione del filtro

Quando il display visualizza "SOSTITUIRE FILTRO", o quando sono trascorsi i due mesi di durata (vedi datario), oppure se non viene utilizzato l'apparecchio per 3 settimane, è necessario procedere alla sostituzione del filtro:

- 1. Estrarre il serbatoio ed il filtro esaurito;
- 2. Togliere il nuovo filtro dalla confezione e procedere come illustrato ai punti 2-3-4-5-6 del paragrafo precedente.
- Posizionare sotto all'erogatore acqua calda un contenitore (capacità: min. 500ml).
- 4. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Sostituisci filtro".
- 6. Premere il tasto &.
- 7. Il display visualizza la scritta "Conferma?"
- 8. Premere il tasto oper confermare la selezione.
- II display visualizza la scritta "ACQUA CALDA Conferma?";
- Premere il tasto & per confermare la selezione: l'apparecchio inizia l'erogazione di acqua ed il display visualizza la scritta "Attendere prego".
- 11. Una volta completata l'erogazione, l'apparecchio torna automaticamente in "Pronto caffè".

Ora il nuovo filtro è attivato e si può procedere all'uso della macchina.

#### Rimozione del filtro

Se si desidera continuare ad utilizzare l'apparecchio senza il filtro, è necessario rimuoverlo e segnalarne la rimozione. Procedere come seque:

- 1. Estrarre il serbatoio ed il filtro esaurito;
- 2. Premere il tasto **MENU** per entrare nel menù;
- Ruotare la manopola di selezione finché appare sul display la scritta "Installa filtro\*";
- 4. Premere il tasto 🗞.
- 5. Il display visualizza la scritta "Disattiva?";
- 6. Premere il tasto 🗞 per confermare ed il tasto 🐠 per uscire dal menù.

#### DATI TECNICI

Tensione: 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Potenza assorbita: 1450W
Pressione: 15 bar
Capacità max. serbatoio acqua: 1,8 litri

Dimensioni LxHxP: 238x351x430 mm
Lunghezza cavo: 1,75 m
Peso: 9,1 Kg
Capacità max. contenitore chicchi: 250 q

L'apparecchio è conforme alle seguenti direttive CE:

- Regolamento Europeo Stand-by 1275/2008;
- Direttive Bassa Tensione 2006/95/CE e successivi emendamenti:
- Direttiva EMC 2004/108/CE e successivi emendamenti:
- I materiali e gli oggetti destinati al contatto con prodotti alimentari sono conformi alle prescrizioni del regolamento Europeo 1935/2004.

#### **SMALTIMENTO**



Ai sensi della direttiva Europea 2002/96/EC, non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo ad un centro di raccolta differenziata ufficiale.

#### **MESSAGGI VISUALIZZATI SUL DISPLAY**

| MESSAGGIO VISUALIZZATO                    | POSSIBILE CAUSA                                                                                                              | RIMEDIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RIEMPIRE SERBATOIO                        | L'acqua nel serbatoio non è sufficiente.                                                                                     | Riempire il serbatoio dell'acqua e/o inserirlo correttamente, premendolo a fondo fino a sentire l'aggancio (fig. 4).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| SVUOTARE CONTENITORE<br>FONDI             | Il contenitore dei fondi (A14) di caffè<br>è pieno.                                                                          | Svuotare il contenitore dei fondi, la vaschetta racco-<br>gligocce ed eseguire la pulizia, poi reinserirli (fig. 23).<br>Importante: quando si estrae la vaschetta raccogligocce<br>è obbligatorio svuotare sempre il contenitore fondi caf-<br>fè anche se è riempito poco. Se questa operazione non<br>è effettuata può succedere che, quando si fanno i caffè<br>successivi, il contenitore fondi si riempia più del previsto<br>e che la macchina si intasi.                                                                             |
| MACINATO TROPPO FINE<br>REGOLARE MACININO | La macinatura è troppo fine e quindi<br>il caffè fuoriesce troppo lentamente<br>o non esce del tutto.                        | Ripetere l'erogazione caffè e ruotare la manopola di regolazione macinatura (fig. 11) di uno scatto verso il numero 7 in senso orario, mentre il macinacaffè è in funzione. Se, dopo aver fatto almeno 2 caffè, l'erogazione dovesse risultare ancora troppo lenta, ripetere la correzione agendo sulla manopola di regolazione di un altro scatto (vedi regolazione macinacaffè pag.12). Se il problema persiste, assicurarsi che il serbatoio acqua sia inserito a fondo, premere il tasto & e far defluire un po' d'acqua dall'erogatore. |
| INSERIRE CONTENITORE FONDI                | Dopo la pulizia non è stato inserito il contenitore dei fondi.                                                               | Estrarre la vaschetta raccogligocce e inserire il contenito-<br>re dei fondi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| INTRODURRE CAFFÈ PRE-<br>MACINATO         | È stata selezionata la funzione "caffe<br>pre-macinato", ma non è stato ver-<br>sato il caffè pre-macinato nell'im-<br>buto. | Introdurre il caffè pre-macinato nell'imbuto o deselezio-<br>nare la funzione pre-macinato.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| DECALCIFICARE                                                               | Indica che è necessario decalcificare<br>la macchina.                                                                                | E' necessario eseguire al più presto il programma di de-<br>calcificazione descritto nel paragrafo "Decalcificazione"<br>(pag. 18).                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RIDURRE DOSE CAFFÈ                                                          | È stato utilizzato troppo caffè.                                                                                                     | Selezionare un gusto più leggero oppure ridurre la quantità di caffè pre-macinato.                                                                                                   |
| RIEMPIRE CONTENITORE                                                        | I chicchi di caffè sono finiti.                                                                                                      | Riempire il contenitore chicchi.                                                                                                                                                     |
| CHICCHI                                                                     | L'imbuto per il caffè pre-macinato si è intasato.                                                                                    | Svuotare l'imbuto con l'aiuto di un pennello come descritto al par. "Pulizia dell'imbuto per l'introduzione del caffè".                                                              |
| INSERIRE GRUPPO INFUSORE                                                    | Dopo la pulizia non è stato reinserito l'infusore.                                                                                   | Inserire l'infusore come descritto nel paragrafo "Pulizia dell'infusore" (pag. 16).                                                                                                  |
| INSERIRE SERBATOIO                                                          | Il serbatoio non è inserito corretta-<br>mente.                                                                                      | Inserire correttamente il serbatoio premendolo a fondo.                                                                                                                              |
| ALLARME GENERICO                                                            | L'interno della macchina è molto sporco.                                                                                             | Pulire accuratamente la macchina come descritto nel par. "pulizia" (pag. 15). Se dopo la pulizia, la macchina visualizza ancora il messaggio, rivolgersi ad un centro di assistenza. |
| SOSTITUIRE FILTRO                                                           | Il filtro addolcitore è esaurito.                                                                                                    | Sostituire il filtro o rimuoverlo seguendo le istruzioni del paragrafo "Filtro Addolcitore" (pag. 19).                                                                               |
| CIRCUITO VUOTO RIEMPIRE<br>CIRCUITO<br>alternato a<br>ACQUA CALDA Conferma? | Il circuito idraulico è vuoto.                                                                                                       | Premere Ok e far defluire l'acqua dall'erogatore finchè l'erogazione è regolare.                                                                                                     |
| MANOPOLA SU CLEAN                                                           | È stato appena erogato latte e per-<br>tanto è necessario procedere alla<br>pulizia dei condotti interni del con-<br>tenitore latte. | Ruotare la manopola regolazione schiuma in posizione CLEAN.                                                                                                                          |
| INSERIRE EROGATORE ACQUA                                                    | L'erogatore acqua non è inserito o è male inserito                                                                                   | Inserire l'erogatore acqua (C3) a fondo.                                                                                                                                             |
| INSERIRE CONTENITORE<br>LATTE                                               | Il contenitore latte non è inserito correttamente.                                                                                   | Inserire il contenitore latte a fondo (fig. 19).                                                                                                                                     |

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In basso sono elencati alcuni possibili malfunzionamenti.

Se il problema non può essere risolto nel modo descritto, si deve contattare l'Assistenza Tecnica.

| PROBLEMA              | POSSIBILE CAUSA                                                                 | RIMEDIO                                                                                                    |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il caffè non è caldo. | Le tazze non sono state pre-riscaldate.                                         | Riscaldare le tazze risciacquandole con dell'acqua calda (N.B: si può utilizzare la funzione acqua calda). |
|                       |                                                                                 | Attivare lo scaldatazze lasciarvi le tazze alme-<br>no 20 minuti perchè si riscaldino.                     |
|                       | L'infusore si è raffreddato perché sono trascorsi 2/3 minuti dall'ultimo caffè. | Prima di fare il caffè riscaldare l'infusore pre-<br>mendo il tasto 🚱 .                                    |
|                       | La temperatura caffè impostata è bassa.                                         | Impostare dal menù la temperatura caffè alta.                                                              |

| Il caffè è poco corposo o ha<br>poca crema.                                                               | Il caffè è macinato troppo grosso.                                               | Ruotare la manopola di regolazione macinatura di uno scatto verso il numero 1 in senso antiorario mentre il macinacaffè è in funzione (fig. 11). Procedere uno scatto alla volta fino ad ottenere un'erogazione soddisfacente. L'effetto è visibile solo dopo l'erogazione di 2 caffè (vedi paragrafo "regolazione del macinacaffè", pag.12). |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                           | Il caffè non è adatto.                                                           | Utilizzare caffè per macchine da caffè espresso.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Il caffè fuoriesce troppo<br>lentamente oppure a gocce.                                                   | Il caffè è macinato troppo fine.                                                 | Ruotare la manopola di regolazione macinatura di uno scatto verso il numero 7 in senso orario, mentre il macinacaffè è in funzione (fig. 11). Procedere uno scatto alla volta fino ad ottenere un'erogazione soddisfacente. L'effetto è visibile solo dopo l'erogazione di 2 caffè (vedi paragrafo "regolazione del macinacaffè", pag. 12).   |
| Il caffè non esce da uno<br>oppure entrambi i beccucci<br>dell'erogatore.                                 | I beccucci sono otturati.                                                        | Pulire i beccucci con uno stuzzicadenti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Il latte non esce dal tubo erogazione                                                                     | Il coperchio del contenitore latte è sporco                                      | Pulire il coperchio del latte come descritto nel par. "Pulizia del contenitore latte".                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Il latte ha bolle grandi oppure<br>esce a spruzzi dal tubo<br>erogazione latte oppure è<br>poco schiumato | Il latte non è sufficientemente freddo o non è parzialmente scremato.            | Utilizzare latte totalmente scremato, oppure parzialmente scremato, a temperatura di frigorifero (circa 5°C). Se il risultato non è ancora quello desiderato, provare a cambiare marca di latte.                                                                                                                                              |
|                                                                                                           | La manopola regolazione schiuma è mal regolata.                                  | Regolare secondo le indicazioni del par. "pre-<br>parazione di bevande con latte".                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                           | Il coperchio o la manopola regolazione schuma del contenitore latte sono sporchi | Pulire il coperchio e la manopola del conteni-<br>tore latte come descritto nel par. "Pulizia del<br>contenitore latte".                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                           | L'ugello acqua calda/vapore è sporco                                             | Pulire l'ugello come descritto al paragrafo "Pu-<br>lizia dell'ugello acqua calda/vapore".                                                                                                                                                                                                                                                    |
| L'apparecchio non si accende                                                                              | La spina non è collegata alla presa.                                             | Collegare la spina alla presa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                           | Il connettore non è inserito fino in fondo nella sua sede.                       | Verificare che il connettore sia ben collegato.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                           | L'interruttore generale (A8) non è acceso.                                       | Premere l'interruttore generale (fig. 1).                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| L'infusore non si può estrarre                                                                            | Non è stato eseguito correttamente lo spegnimento                                | Eseguire lo spegnimento premendo il tasto () (pag. 10).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| SUMMAIKE                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| INTRODUCTION                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 24                                                       |
| Symboles utilisés dans ce mode d'emploi                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |
| Lettres entre parenthèses                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |
| Problèmes et réparations                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |
| SÉCURITÉ                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |
| Consignes fondamentales de sécurité                                                                                                                                                                                                                                                                       | 24                                                       |
| UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |
| D'UTILISATION                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 24                                                       |
| MODE D'EMPLOI                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 25                                                       |
| DESCRIPTION                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 25                                                       |
| Description de l'appareil                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |
| Description de l'appareil                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |
| Description des accessoires                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                          |
| Description du pot à lait                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |
| OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 25                                                       |
| Contrôle de la machine                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 25                                                       |
| Installation de la machine                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |
| Branchement de la machine                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 26                                                       |
| Première mise en marche de la machine                                                                                                                                                                                                                                                                     | 26                                                       |
| MISE EN MARCHE DE LA MACHINE                                                                                                                                                                                                                                                                              | 26                                                       |
| ARRÊT DE LA MACHINE                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 24                                                       |
| ANNEL DE LA MACHINE                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 26                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |
| CONFIGURATIONS DU MENU                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 27                                                       |
| CONFIGURATIONS DU MENU                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2 <b>7</b>                                               |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27<br>27                                                 |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27<br>27<br>27                                           |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27<br>27<br>27<br>27                                     |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage                                                                                                                                                                                                                                                                        | 272727272727                                             |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27<br>27<br>27<br>27<br>27                               |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27<br>27<br>27<br>27<br>27<br>27                         |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage                                                                                                                                                                                                                                                                        | 27<br>27<br>27<br>27<br>27<br>27<br>27                   |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre Remplacer le filtre Régler l'heure Démarrage auto Arrêt automatique Chauffe-tasses Économie d'énergie Réglage de la température                                                                                                                    | 2727272727272727272727                                   |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre Remplacer le filtre Régler l'heure Démarrage auto Arrêt automatique Chauffe-tasses Économie d'énergie Réglage de la température. Réglage de la dureté de l'eau                                                                                     | 27<br>27<br>27<br>27<br>27<br>27<br>27<br>27<br>28<br>28 |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre Remplacer le filtre Régler l'heure Démarrage auto Arrêt automatique Chauffe-tasses Économie d'énergie Réglage de la température                                                                                                                    | 27272727272727272727282828                               |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre Remplacer le filtre Régler l'heure Démarrage auto Arrêt automatique Chauffe-tasses Économie d'énergie Réglage de la température Réglage de la dureté de l'eau Activation/désactivation du signal sonore                                            | 272727272727272727272728282828                           |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre Remplacer le filtre Régler l'heure Démarrage auto Arrêt automatique Chauffe-tasses Économie d'énergie Réglage de la température. Réglage de la dureté de l'eau Activation/désactivation du signal sonore Programmation de la langue                | 272727272727272728282828282828                           |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre Remplacer le filtre Régler l'heure Démarrage auto Arrêt automatique Chauffe-tasses Économie d'énergie Réglage de la température Réglage de la dureté de l'eau Activation/désactivation du signal sonore Programmation de la langue Éclairage tasse | 272727272727272728282828282828                           |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre                                                                                                                                                                                                                                                    | 272727272727272727272828282828282828282828               |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre                                                                                                                                                                                                                                                    | 272727272727272727272828282828282828282829               |
| Détartrage                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |
| Détartrage                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |
| CONFIGURATIONS DU MENU  Détartrage Installer le filtre                                                                                                                                                                                                                                                    | 272727272727282828282828292929                           |

| PREPARATION DE BOISSONS A BASE DE LAIT                      | 30 |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Remplir et replacer le pot à lait                           | 30 |
| Régler la quantité de mousse                                | 31 |
| Préparation du cappuccino                                   |    |
| Preparation du CAFÉ AU LAIT/LAIT AVEC DU CAFÉ/FLATWH        |    |
| Nettoyage du pot à lait après chaque utilisation            |    |
| Programmation des quantités de café et de lait dans la tass |    |
| Programmation du cappuccino:                                |    |
| Programmation de la boisson MILK MENU:                      |    |
| PRÉPARATION DE L'EAU CHAUDE                                 | 32 |
| Modifier la quantité d'eau distribuée automatiquement       |    |
| NETTOYAGE                                                   | 32 |
| Nettoyage de la machine                                     |    |
| Nettoyage du récipient des marcs de café                    |    |
| Nettoyage de l'égouttoir et du récipient de récupération de |    |
| condensation                                                |    |
| Nettoyage interne de la machine                             |    |
| Nettoyage du réservoir à eau                                | 33 |
| Nettoyage des becs verseurs de café                         |    |
| Nettoyage de l'entonnoir pour l'introduction du café        |    |
| pré-moulu                                                   |    |
| Nettoyage de l'infuseur                                     |    |
| Nettoyage du récipient de lait                              |    |
| Comment nettoyer la buse d'eau chaude/vapeur                | 34 |
| DÉTARTRAGE                                                  | 35 |
| RÉGLAGE DE LA DURETÉ DE L'EAU                               | 35 |
| Mesure de la dureté de l'eau                                | 35 |
| Réglage de la dureté de l'eau                               | 36 |
| FILTRE ADOUCISSEUR                                          | 36 |
| Installation du filtre                                      | 36 |
| Remplacer le filtre                                         | 36 |
| Enlever le filtre                                           | 36 |
| CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES                                 | 37 |
| ÉLIMINATION                                                 | 37 |
| MESSAGES VISUALISÉS SUR L'AFFICHEUR                         | 37 |
| RÉSOLUTION DES PROBLÈMES                                    | 38 |

#### INTRODUCTION

Nous vous remercions pour avoir choisi la machine automatique pour café et cappucino.

Nous vous souhaitons de bien profiter de votre nouvelle machine. Consacrez quelques minutes pour lire ce mode d'emploi. Vous éviterez ainsi de courir des risques ou de détériorer la machine.

#### Symboles utilisés dans ce mode d'emploi

Les consignes importantes sont accompagnées de ces symboles. Il faut impérativement respecter ces consignes.



Le non-respect peut être ou est la cause de lésions dues à une décharge électrique dangereuse, voire mortelle.



Le non-respect peut être ou est la cause de lésions ou de dommages à la machine.



Le non-respect peut être ou est la cause de brûlures même graves.



Ce symbole donne des informations et des conseils importants pour l'utilisateur.

#### Lettres entre parenthèses

Les lettres entre parenthèses correspondent à la légende indiquée dans la description de la machine (pages 3).

#### Problèmes et réparations

En cas de problèmes, il faut tout d'abord essayer de les résoudre en suivant les instructions des paragraphes "Messages visualisés sur l'afficheur" à la page 37 et "Résolution des problèmes" page 38.

Si cela ne suffit pas ou si vous avez besoin d'autres explications, nous vous conseillons de contacter le SAV (Service Après-Vente) au numéro indiqué sur le livret "Service Après-Vente" en annexe.

Si votre pavs n'est pas mentionné, téléphonez au numéro indiqué dans la garantie. Pour les éventuelles réparations, adressez-vous à l'Assistance Technique De'Longhi. Les adresses sont reportées dans le certificat de garantie annexé à la machine.

#### SÉCURITÉ

#### Consignes fondamentales de sécurité



La machine fonctionne à l'électricité, elle peut donc produire des décharges électriques.

Respecter les consignes de sécurité suivantes:

- Ne pas toucher la machine avec les mains ou les pieds mouillés.
- Ne pas toucher la prise avec les mains mouillées.
- S'assurer que la prise de courant utilisée est toujours parfaitement accessible, pour pouvoir débrancher la machine en cas de besoin.
- Pour débrancher la fiche de la prise, agir directement sur la fiche. Ne jamais tirer sur le câble, il pourrait s'abîmer.
- Pour débrancher complètement l'appareil, appuvez sur l'interrupteur général qui se trouve au dos de ce dernier (fig. 2).
- En cas de pannes de la machine, ne pas tenter de la répa-
  - Éteindre la machine, retirer la fiche de la prise et appeler le service d'assistance technique.
- Afin de prévenir tout risque, si la fiche ou le cordon est abîmé, le faire remplacer exclusivement par le service d'assistance technique De'Longhi.



- Ne pas laisser l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé) à la portée des enfants.
- La machine ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités psychophysiques sensorielles réduites, une expérience ou des connaissances insuffisantes, sans la surveillance vigilante et les instructions d'un responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



/sss Danger : Risque de brûlures!

Cette machine produit de l'eau chaude et lorsqu'elle est en marche, de la vapeur d'eau peut se former.

Faites attention aux éclaboussures d'eau ou à la vapeur chaude.

## **UTILISATION CONFORME À LA DESTINATION D'UTILISATION**

Cet appareil est fabriqué pour préparer du café et réchauffer des boissons.

Toute autre utilisation n'est pas conforme.

Cet appareil n'est pas approprié pour les utilisations commerciales.

Le Fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dérivant d'un usage impropre de l'appareil.

Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Son usage n'est pas prévu dans:

- les cuisines des magasins, bureaux ou autres milieux de travail
- les agritourismes
- les hôtels, motels ou autres structures d'accueil
- les chambres meublées.

#### MODE D'EMPLOI

Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

- Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures ou endommager l'appareil.
  - Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts dérivant du non-respect de ce mode d'emploi.



Conserver soigneusement ce mode d'emploi. Si vous cédez l'appareil à d'autres personnes, remettez-leur également ce mode d'emploi.

#### DESCRIPTION

#### Description de l'appareil

(page 3 - A )

- A1. Tableau de commande
- A2. Poignée de réglage du degré de mouture
- Surface d'appui pour les tasses (chauffe-tasses actif lorsque la fonction est sélectionnée sur le menu programmation)
- A4. Couvercle du réservoir à grains
- A5. Couvercle de l'entonnoir pour le café pré-moulu
- A6. Entonnoir pour l'introduction du café pré-moulu
- A7. Réservoir à grains
- A8. Interrupteur général
- A9. Siège connecteur cordon d'alimentation
- A10. Réservoir à eau
- A11. Volet infuseur
- A12. Infuseur
- A13. Bec verseur café (hauteur réglable)
- A14. Récipient pour les marcs de café
- A15. Bac de récupération de la condensation
- A16. Plateau d'appui pour tasses
- A17. Indicateur de niveau de l'eau de l'égouttoir
- A18. Égouttoir
- A19. Voyants éclairage des tasses
- A20. Buse eau chaude et vapeur

## Description du panneau de contrôle

(page 2 - B )

Certaines touches du panneau ont une double fonction: celle-ci est indiquée entre parenthèses, à l'intérieur de la description.

- B1. Afficheur: il guide l'utilisateur durant l'utilisation de l'appareil
- B2. Touche : pour allumer ou éteindre la machine
- B3. Touche **MENU** pour accéder au menu
- B4. Touche (38): pour effectuer un rinçage.

  (Lorsque l'on accède au MENU de programmation, il prend la fonction de la touche "ESC": appuyez pour sortir de la fonction sélectionnée et revenir au menu principal)
- B5. Touche **CAPPUCCINO:** pour préparer un cappuccino.

- B6. Manette de sélection:
  - tournez pour sélectionner la quantité de café souhaitée.
  - appuyer pour sélectionner le goût souhaité.

(Lorsque l'on accède au MENU de programmation: tournez pour sélectionner la fonction souhaitée).

- B7. Touche **MILK MENU**: pour accéder à la préparation du LAIT AVEC DU CAFÉ, CAFÉ AU LAIT, FLAT WHITE, MILK.
- B8. Touche ♦ : pour produire de l'eau chaude. (Lorsque l'on accède au MENU: touche "OK", appuyez pour confirmer l'option choisie)
- B9. Touche □□□: pour préparer 2 tasses de café
- B10. Touche □ : pour préparer 1 tasse de café

#### **Description des accessoires**

(page 2 - C)

- C1. Doseur
- C2. Pinceau pour le nettoyage
- C3. Buse eau chaude
- C4. Filtre adoucisseur (présent sur certains modèles)
- C5. Bande réactive "Total Hardness test" (test de dureté totale)
- C6. Cordon d'alimentation
- C7. Détartrant

#### Description du pot à lait

(page 3 - D)

- D1. Manette de réglage de la mousse et fonction CLEAN
- D2. Tuyau d'arrivée du lait mousseux (réglable)
- D3. Tube de prise du lait
- D4. Pot à lait

#### **OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES**

#### Contrôle de la machine

Après avoir déballé la machine, il faut s'assurer qu'elle est intacte et dotée de tous les accessoires. Ne pas utiliser la machine en cas de présence de dommages évidents. S'adresser à l'assistance technique De'Longhi.

#### Installation de la machine



Au moment d'installer la machine, il faut respecter les consiques de sécurité suivantes :

- La machine émet de la chaleur dans son environnement.
   Après avoir positionné l'appareil sur le plan de travail, vérifier qu'il reste au moins 3 cm entre les surfaces de l'appareil, les parties latérales et la partie arrière et un espace libre d'au moins 15 cm au-dessus de la machine à café.
- L'éventuelle pénétration d'eau dans la machine pourrait l'endommager.
  - Éviter de placer la machine à proximité de robinets d'eau ou d'éviers.

- La machine peut se détériorer si l'eau qu'elle contient aèle.
  - Ne pas installer la machine dans un endroit où la température peut descendre au-dessous du point de congélation.
- Ranger le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne soit pas en contact avec des arêtes tranchantes ni avec des surfaces chaudes (par exemple des plaques électriques).

#### Branchement de la machine



Vérifier si la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique sur le fond de l'appareil.

Brancher l'appareil exclusivement à une prise de courant convenablement installée, ayant une intensité minimale de 10 A et munie d'une mise à la terre efficace.

En cas d'incompatibilité entre la prise de courant et la fiche de l'appareil, contacter un électricien qualifié pour qu'il remplace la prise.

#### Première mise en marche de la machine



Nota Bene:

- La machine a été contrôlée en usine en utilisant du café, il est donc tout à fait normal de trouver du café à l'intérieur du moulin à café. Quoi qu'il en soit, nous vous garantissons que la machine est neuve.
- Il est conseillé de personnaliser le plus rapidement possible la dureté de l'eau en suivant la procédure décrite au paragraphe "Réglage de la dureté de l'eau" (page 36).
- 1. Insérer le connecteur du cordon d'alimentation dans son logement au dos de l'appareil et brancher ce dernier au secteur (fig. 1). Vérifier que l'interrupteur général au dos de l'appareil soit enclenché (fig. 2).

Il faut sélectionner la langue désirée en tournant la manette de sélection ou en laissant les langues s'alterner automatiquement à l'écran (toutes les 3 secondes environ):

2. lorsque le français s'affiche, appuyer pendant quelques secondes sur la touche 👌 (fig. 3) jusqu'à ce que le message suivant s'affiche sur l'afficheur: ""Français configuré".

Continuer en suivant les instructions visualisées sur l'écran de la machine:

- "REMPLIR LE RÉSERVOIR": extraire le réservoir d'eau, le remplir jusqu'à la ligne MAX avec de l'eau froide (fig. 4A) puis le remettre en place (fig. 4B).
- 4. ""INSÉRER LA BUSE À EAU": Contrôler que la buse à eau chaude soit insérée sur le gicleur et placer un récipient de 100 ml minimum (fig. 5) en dessous de la buse à cappuccino.
- 5. L'écran affiche "EAU CHAUDE Confirmer ?"

débite de l'eau par la buse à cappuccino puis elle s'éteint automatiquement.

Maintenant, la machine à café est prête pour être utilisée normalement.



Nota Rene

- À la première utilisation de la machine, il faut faire 4-5 cafés ou 4-5 cappuccinos avant d'obtenir un résultat satisfaisant
- Durant la préparation des 5-6 premiers cappuccinos, il est absolument normal que vous entendiez l'eau en ébullition: le bruit s'atténuera par la suite.
- Pour savourer un café encore meilleur et obtenir des performances optimales de la machine, il est conseillé d'installer le filtre adoucisseur en suivant les indications au paragraphe "INSTALLER LE FILTRE". Si le modèle que vous possédez n'est pas fourni avec le filtre, vous pouvez en faire la demande aux centres d'assistance agréés De'Longhi.

#### MISE EN MARCHE DE LA MACHINE



Avant de mettre en marche votre machine, assurez-vous que l'interrupteur général (placé derrière) est appuyé (fig. 2).

La machine effectue automatiquement, à chaque mise en marche, un cycle de préchauffage et de rinçage qui ne peut pas être interrompu. L'appareil est prêt seulement après avoir effectué ce cycle.



Danger de Brûlures!

Durant le rinçage un peu d'eau chaude sort des becs verseurs du café et coule dans l'égouttoir. Faites attention aux éclaboussures d'eau.

Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la touche (1) (fig. 6): l'inscription "Chauffage Veuillez patienter" apparaît sur l'afficheur.

Lorsque le chauffage est terminé, la machine affiche un autre message: "Rinçage"; de cette façon, l'appareil chauffe l'eau et la fait couler dans les tuyaux internes pour qu'ils se réchauffent. L'appareil est en température lorsque l'écran affiche le message indiquant le goût et la quantité de café.

#### ARRÊT DE LA MACHINE

Lors de chaque arrêt, la machine effectue un rinçage automatique, au cas où un café aurait été préparé.



✓ Danger de Brûlures!

Durant le rinçage, un peu d'eau chaude sort des becs verseurs à café.

Faites attention aux éclaboussures d'eau.

Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la touche () (fig. 6). L'appareil effectue le rinçage, puis s'éteint (stand-by).



Si la machine n'est pas utilisé pendant quelques temps, il faut la débrancher du secteur :

- Éteindre d'abord la machine en appuyant sur la touche
- appuyer sur l'interrupteur général (fig. 2).



Ne jamais appuyer sur l'interrupteur général quand l'appareil est allumé.

#### **CONFIGURATIONS DU MENU**

Vous pouvez accéder au menu de configuration en appuyant sur la touche **MENU**; les options sélectionnables sont les suivantes:

#### Détartrage

Pour les instructions concernant le détartrage consulter la page 35.

#### Installer le filtre

Pour les instructions concernant l'installation du filtre, consulter le paragraphe "Installer le filtre" (page 36).

#### Remplacer le filtre

Pour les instructions concernant le remplacement du filtre, consulter le paragraphe "Remplacer le filtre" (page 36).

#### Régler l'heure

Pour régler l'heure à l'écran, il faut procéder comme suit :

- 1. Appuvez sur la touche MENU pour accéder au menu:
- 2. Tournez la manette de sélection (fig. 7) jusqu'à ce que le message "Réglage heure" s'affiche
- 3. Appuyer sur la touche &;
- 4. Tourner la manette de sélection pour modifier l'heure;
- 5. Appuyez sur la touche & pour confirmer;
- 6. Tourner la manette de sélection pour modifier les minutes;
- 7. Appuyez sur la touche 🔗 pour confirmer;

L'heure a été modifiée: Appuyez sur la touche <a> pour sortir du menu.</a>

#### Démarrage auto

Vous pouvez programmer l'heure de marche automatique de façon à ce que la machine soit prête à l'heure souhaitée (par exemple le matin) et puisse faire immédiatement votre café.



Pour que cette fonction se mette en marche l'heure doit être correctement configurée.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;

- Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que sur l'inscription "Marche automatique" s'affiche;
- 3. Appuyez sur la touche & : le message "Activer?" apparaît sur l'écran:
- 4. Appuyez sur la touche & pour confirmer;
- 5. Tournez la manette de sélection pour modifier les heures;
- Appuyez sur la touche & pour confirmer;
- 7. Tourner la manette de sélection pour modifier les minutes;
- 8. Appuyez sur la touche & pour confirmer;
- 9. Appuyez sur la touche 🥝 pour sortir du menu.

Après avoir confirmé l'horaire, l'activation de la marche automatique est signalée à l'écran par le symbole \_\_\_\_\_ qui s'affiche à côté de l'heure et sous l'option du menu démarrage automatique.

Pour désactiver la fonction:

- Sélectionner l'option démarrage automatique dans le menu:
- Appuyez sur la touche & : l'inscription « Désactiver ? » apparaît sur l'écran;
- 3. Appuyez sur la touche & pour confirmer; L'écran n'affiche plus le symbole \_\_\_\_\_\_.

#### Arrêt automatique

Il est possible de configurer l'arrêt automatique pour faire en sorte que la machine s'éteigne après 15 ou 30 minutes ou bien après 1, 2 ou 3 heures.

- 1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Chauffe-tasses" s'affiche;
- 3. Appuyer sur la touche &:
- Tourner la manette de sélection jusqu'à ce que sur l'écran s'affiche le nombre d'heures de fonctionnement souhaité (15 ou 30 minutes, ou bien ensuite 1, 2 ou 3 heures);
- 5. Appuyez sur la touche & pour confirmer;

L'arrêt automatique est ainsi reprogrammé. Appuyez sur la touche 🔊 pour sortir du menu.

#### Chauffe-tasses

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le chauffe-tasses. Procéder comme suit :

- 1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Chauffe-tasses" s'affiche;
- Appuyez sur la touche : sur l'écran apparaît le message "Activer?" ou "Désactiver?";
- Appuyer sur la touche pour activer ou désactiver le chauffe-tasses (un astérisque en dessous du message "Chauffe-tasses" indique qu'il est actif).
- 5. Appuyez sur la touche 
  pour sortir du menu.

  Il est préférable de chauffer les tasses pour ne pas disperser la chaleur du café.

#### Économie d'énergie

Grâce à cette fonction, vous pouvez activer ou désactiver le mode économie d'énergie. Lorsque la fonction est insérée, elle garantit une consommation d'énergie moindre, conformément aux normes européennes en viqueur.

L'activation de la modalité d'économie d'énergie est signalée par un astérisque en dessous de l'option "Economie d'énergie" à l'intérieur du menu.

- 1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- 2. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Economie d'Energie" s'affiche;
- 3. Appuyez sur la touche &: sur l'écran apparaît le message "Activer?" ou "Désactiver?";
- 4. Appuyez sur la touche ⋄ pour désactiver la modalité d'économie d'énergie;



- En modalité économie d'énergie, la machine à besoin de quelques secondes d'attente avant de préparer le premier café ou le premier cappuccino car elle doit chauffer.
- Pour préparer n'importe quelle boisson, appuyer sur une touche quelconque pour sortir de la modalité économie d'énergie, puis appuyer sur la touche correspondant à la boisson souhaitée.
- Si le pot à lait est inséré, la fonction «économie d'énergie» n'est pas activée.

#### Réglage de la température

Si vous souhaitez modifier la température de l'eau (basse, moyenne, élevée) avec laquelle faire le café procédez de la façon suivante:

- 1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- 2. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Réglage température" s'affiche sur l'écran;
- 3. Appuver sur la touche &:
- Tourner la manette de sélection jusqu'à ce que la température souhaitée (● basse ●●●● élevée) s'affiche sur l'écran:
- Appuyez sur la touche & pour confirmer;
   La température est ainsi programmée: Appuyez sur la touche
   pour sortir du menu.

#### Réglage de la dureté de l'eau

Pour les instructions concernant le réglage de la dureté de l'eau, consulter la page 35.

#### Activation/désactivation du signal sonore

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le signal sono-

re que la machine émet à chaque pression des icônes et chaque fois que vous insérez/retirez un accessoire. Pour désactiver ou activer à nouveau le signal sonore, procéder comme suit:

- 1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- 2. Tourner la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Signal sonore" apparaisse;
- 3. Appuyez sur la touche &: sur l'écran apparaît le message "Activer?" ou "Désactiver?";
- 5. L'activation de la fonction est signalée par un astérisque sous l'option "Signal sonore" à l'intérieur du menu.

Appuyez sur la touche @ pour sortir du menu.

#### Programmation de la langue

Si vous souhaitez modifier la langue sur l'afficheur, procédez de la facon suivante:

- 1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- 2. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Réglage température" s'affiche sur l'écran;
- 3. Appuyer sur la touche &;
- 4. Tourner la manette de sélection jusqu'à ce que la langue souhaitée s'affiche à l'écran ;
- 5. Appuyez sur la touche & pour confirmer;
- 6. L'écran affiche la confirmation de la langue sélectionnée;
- 7. Appuyez sur la touche Appuyez sur la touche

#### Éclairage tasse

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver les voyants d'éclairage de la tasse: Dans la fonction est active, les voyants s'éclairent à chaque sortie de café ou des boissons à base de lait et à chaque rinçage.

Pour désactiver ou activer à nouveau le signal sonore, procéder comme suit:

- 1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- 2. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Eclairage tasse" s'affiche;
- 3. Appuyez sur la touche & : sur l'écran apparaît le message "Activer?" ou "Désactiver?";
- 4. Appuyer sur la touche & pour activer ou désactiver l'éclairage tasse ;
- 5. L'activation de la fonction est signalée par un astérisque sous l'option "éclairage tasse" à l'intérieur du menu.

Appuyez sur la touche @ pour sortir du menu.

#### Valeurs par défaut (réinitialisation)

Cette fonction permet de rétablir toutes les configurations du menu et toutes les programmations des quantités reviennent aux réglages d'usine (mise à part la lanque qui reste programmée).

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;

- 2. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que sur le message "Programmation d'usine" s'affiche;
- 3. Appuver sur la touche &:
- 4. L'écran affiche le message «Confirmer ?»;
- 5. Appuyer sur la touche & pour confirmer et sortir.

#### **Statistiques**

Cette fonction permet de visualiser les données statistiques de la machine. Pour les visualiser, procédez comme suit:

- Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- 2. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que l'inscription "Statistique" s'affiche;
- 3. Appuyer sur la touche &;
- En tournant la manette de sélection, vous pouvez vérifier:
- le nombre de cafés déjà préparés;
- le nombre de préparations au lait déià faites :
- la quantité d'eau totale déjà utilisée;
- le nombre de détartrages déjà effectués;
- le nombre de fois que le filtre adoucisseur a été remplacé.
- Puis appuyer 2 fois sur la touche @pour sortir du menu.

#### PRÉPARATION DU CAFÉ

#### Sélection du goût du café

La machine est réglée en usine pour faire du café au goût normal.

Vous pouvez choisir parmi les goûts suivants:

Goût Extra-léger

Goût Léger

Goût Normal

Goût Fort

Goût Extra-Fort

Pour changer de goût, appuyez plusieurs fois sur la manette (fig. 7) tant que l'écran n'affiche pas le goût souhaité.

#### Sélection de la quantité de café dans la tasse

Pour sélectionner la quantité de café, il faut tourner la manette de sélection (fig.8) jusqu'à ce que l'écran affiche le message correspondant à la quantité de café souhaitée :

| Café sélectionné | Quantité de café en<br>tasse (ml) |
|------------------|-----------------------------------|
| MON CAFÉ         | ≃30 (program.<br>de≃20 à ≃180)    |
| CAFE COURT       | ≃40                               |
| CAFE NORMAL      | ≃60                               |
| CAFE ALLONGE     | ≃90                               |
| CAFE EXTRA-LONG  | ≃120                              |

#### Personnalisation de la quantité de mon café

La machine est déjà réglée en usine pour débiter environ 30 ml de « MON CAFÉ ». Si vous souhaitez modifier cette quantité, procédez de la facon suivante:

- Placer une tasse sous les becs verseurs de café (fig. 9).
- Tourner la manette de sélection (fig. 8) jusqu'à visualiser le message "MON CAFÉ".
- Maintenir appuvée la touche (fig. 10) jusqu'à ce que l'écran affiche le message "1 MON CAFÉ Programme Ouantité" et la machine commence à distribuer le café: relâcher la touche:
- Dès que le café dans la tasse atteint le niveau souhaité, appuvez à nouveau sur la touche □ (fig. 10).

La quantité de café dans la tasse est alors programmée selon le nouveau réglage.

#### Réglage du moulin à café

Le moulin à café n'a pas besoin d'être réglé, du moins au début, car il est configuré en usine pour que le café sorte correctement.

Toutefois, si après les premiers cafés, le débit est trop liquide, pas assez crémeux ou s'il coule trop lentement (goutte à goutte), il faut corriger le degré de mouture à l'aide de la manette de réglage (fig. 11).



La manette de réglage doit être tournée uniquement quand le moulin à café est en marche.



Si le café sort trop lentement ou ne sort pas du tout, il faut tourner d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre vers le numéro 7.

En revanche, pour obtenir un café plus dense et crémeux, il faut tourner d'un cran dans le sens inverse des

aiguilles d'une montre vers le numéro 1 (pas plus d'un cran à la fois autrement le café risque de sortir par gouttes).

L'effet de cette correction s'obtient seulement après au moins 2 cafés. Si après ce réglage le résultat souhaité n'est pas obtenu. il faut refaire la correction en tournant la manette d'un autre cran.

#### Conseils pour obtenir un café plus chaud

Pour obtenir un café plus chaud, il est conseillé de :

- effectuer un rincage, avant que le café coule, en appuyant sur la touche 33 : l'eau sort chaude de la buse qui chauffe le circuit à l'intérieur de la machine et fait en sorte que le café distribué soit plus chaud;
- chauffez les tasses avec de l'eau chaude (utiliser la fonction eau chaude);
- activer le chauffe-tasses à partir du menu de programma-

- tion et ne pas toucher les tasses chaudes;
- sélectionnez la température du café à partir du menu programmation.

#### Préparation du café en utilisant le café en grains



Ne pas utiliser des grains de café caramélisés ou confits, car ils peuvent se coller sur le moulin à café et le rendre inutilisable.

- 1. Introduire le café en grains dans le récipient prévu à cet effet (fig. 12).
- 2. Placer sous les becs de sortie du café :
  - 1 tasse, pour avoir 1 café (fig. 9);
  - 2 tasses, si vous souhaitez 2 cafés (fig. 13).
- Baisser la buse de façon à l'approcher le plus possible des tasses: de cette façon, vous obtenez une meilleure crème (fig. 14).
- 4. Appuyez sur la touche relative à la distribution de café souhaitée (1 tasse ♀ ou 2 tasses ♀ ♀).
- La préparation commence et l'écran affiche la longueur sélectionnée et une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.

Lorsque la préparation est terminée, l'appareil est prêt pour une nouvelle utilisation.

## Nota Bene:

- Pendant que la machine fait le café, la distribution peut être arrêtée à n'importe quel moment en appuyant sur n'importe quelle touche.
- Dès que la distribution est terminée, pour augmenter la quantité de café dans la tasse, il suffit de maintenir (dans les 3 secondes) une des touches de distribution du café ( □ ou □□) appuyée.

## Nota Bene:

Pour obtenir un café plus chaud, consultez le paragraphe "Conseils pour obtenir un café plus chaud".



- Si le café sort au compte-gouttes ou s'il est n'est pas dense ou a peu de crème ou s'il est trop froid, il faut lire les conseils figurant dans le chapitre «Résolution des problèmes» (page 38).
- Pendant l'utilisation, l'écran affiche quelques messages (REMPLIR LE RÉSERVOIR, VIDER LES RÉCIPIENTS DES MARCS DE CAFÉ, , etc.) dont la signification est indiquée dans le paragraphe «Messages affichés à l'écran» (page 37).

### Préparation du café en utilisant le café pré-moulu



Ne jamais introduire le café en grains dans l'entonnoir

- du café pré-moulu pour ne pas endommager la machine.
- N'introduisez jamais le café prémoulu quand la machine est éteinte, de façon à éviter que celui-ci ne s'éparpille à l'intérieur



- de la machine en la salissant. De cette façon, la machine risque de s'endommager.
- N'insérer jamais plus d'une dose rase car l'intérieur de la machine pourrait se salir ou bien l'entonnoir risquerait de s'obturer.

## i Nota Bene:

Si vous utilisez du café pré-moulu, vous ne pouvez préparer qu'une seule tasse de café à la fois.

- 1. Vérifier que la machine soit allumée.
- Appuyez plusieurs fois sur la manette (fig. 7) tant que l'écran n'affiche pas le message "Pré-moulu".
- 3. Assicurarsi che l'imbuto non sia otturato, quindi inserire un misurino raso di caffè pre-macinato (fig. 15).
- 4. Placer une tasse sous les becs verseurs.
- 5. Appuyer sur la touche distribution 1 tasse  $\Box$ .
- La préparation commence et l'écran affiche la longueur sélectionnée et une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.

## Nota Bene:

Si la modalité «Économie d'énergie» est activée, la distribution du premier café peut exiger quelques secondes d'attente.

## PRÉPARATION DE BOISSONS À BASE DE LAIT



 Pour éviter d'avoir un lait peu mousseux ou avec de grosses bulles, il faut toujours nettoyer le couvercle du pot à lait et la buse d'eau chaude comme décrit dans le paragraphe «Nettoyage du récipient de lait», pages 31 et 34.

#### Remplir et replacer le pot à lait

- 1. Enlever le couvercle (fig. 16);
- Remplir le pot à lait avec une quantité de lait suffisante, mais en ne dépassant pas le niveau MAX inscrit sur le pot (fig. 17). Il faut se rappeler que chaque cran imprimé sur le côté du réservoir correspond à 100 ml de lait.

## Nota Bene!

- Pour obtenir une mousse plus dense et homogène, il est faut utiliser du lait écrémé ou partiellement écrémé et à la température du réfrigérateur (environ 5° C).
- Si la modalité «économie d'énergie» est activée, la distribution

- du cappuccino peut demander quelques secondes d'attente.
- 3. S'assurer que le tube de prise du lait est bien inséré dans le logement prévu sur le fond du couvercle du pot à lait (fig. 18).
- 4. Remettez le couvercle du pot à lait
- 5. Accrocher en poussant à fond le pot à la buse (fig. 19): la machine émet un signal sonore.
- 6. Placer une tasse suffisamment grande sous les becs verseurs de café et sous le tube de sortie du lait mousseux; régler la longueur du tube de sortie du lait, pour l'approcher de la tasse, en le tirant simplement vers le bas (fig. 20).
- 7. Suivre les indications reportées ci-après pour chaque fonction spécifique.

#### Régler la quantité de mousse

Tourner la manette de réglage de mousse sur le couvercle du pot à lait pour sélectionner la quantité de mousse de lait distribuée pendant la préparation des boissons (fig. 21). Suivre les conseils reportés dans le tableau suivant:

| Position manette | Description               | Conseillé pour                      |
|------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| <u>D</u>         | Pas de mous-<br>se        | CAFÉ AU LAIT/<br>LAIT (lait chaud)  |
|                  | Pas beaucoup<br>de mousse | LAIT AVEC DU CAFÉ/<br>FLAT WHITE    |
| <u> </u>         | Max. mousse               | CAPPUCCINO/<br>LAIT (lait mousseux) |

#### Préparation du cappuccino

- 1. Après avoir accroché le pot à lait, tourner la manette de réglage de la mousse placée sur le couvercle du pot à lait sur la position souhaitée (fig. 21).
- Appuyer sur la touche CAPPUCCINO. L'écran affiche le message "CAPPUCCINO" ainsi qu'une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effec-
- 3. Après avoir distribué le lait, la machine prépare automatiquement le café.



- Pour interrompre la préparation, pendant la distribution, il faut appuyer deux fois sur la touche CAPPUCCINO.
- Dès que la distribution est terminée, pour augmenter la quantité de lait ou de café dans la tasse, il suffit de maintenir pressée (pendant 3 secondes) la touche CAPPUCCINO.
- Ne pas laisser longtemps le pot à lait hors du réfrigérateur: plus la température du lait monte (5° C = idéal), plus la qualité de la mousse empire.

#### Preparation du CAFÉ AU LAIT/LAIT AVEC DU CAFÉ/ FI ATWHITE/ MII K

- Après avoir accroché le pot à lait, tourner la manette de réglage de la mousse placée sur le couvercle du pot à lait sur la position souhaitée (fig. 21).
- Appuver sur la touche MILK MENU.
- Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message FR correspondant à la boisson souhaitée (CAFÉ AU LAIT, LAIT AVEC DU CAFÉ, FLATWHITE, MILK) s'affiche:
- Appuyez sur la touche **MILK MENU** pour confirmer: l'écran affiche le nom de la boisson sélectionnée ainsi qu'une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.
- Après quelques secondes, le lait sort du tube du lait et remplit la tasse qui se trouve en dessous. La sortie du lait s'interrompt automatiquement et (si prévu dans la boisson) commence à débiter le café:



- Durant la distribution, vous pouvez interrompre le lait ou le café en appuvant sur la touche CAPPUCCINO ou MILK MENU en fonction de la boisson sélectionnée.
- Dès que la distribution est terminée, pour augmenter la quantité de lait ou de café dans la tasse, il suffit de maintenir pressée (pendant 3 secondes) une des touches relatives aux préparations à base de lait.
- Ne pas laisser longtemps le pot à lait hors du réfrigérateur: plus la température du lait monte (5° C = idéal), plus la qualité de la mousse empire.

#### Nettoyage du pot à lait après chaque utilisation

Attention! Danger de brûlures

Durant le nettoyage des conduits internes du pot à lait, un peu d'eau chaude et de vapeur sortent du tube à lait mousseux. Faites attention aux éclaboussures d'eau.

Après chaque utilisation des fonctions lait, l'écran affiche le message clignotant «MANETTE SUR CLEAN». Effectuer le nettoyage pour éliminer les résidus de lait de la façon suivante:

- 1. Laissez le pot à lait dans la machine (il n'est pas nécessaire de le vider);
- 2. Placez une tasse ou un autre récipient en dessous du tube de sortie du lait mousseux:
- 3. Tourner la manette de réglage de la mousse sur «CLEAN» (fig. 22): l'écran affiche une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que l'opération s'effectue et le message «Nettoyage en cours» s'affiche. Le nettoyage s'interrompt automatiquement.
- 4. Remettre la manette de réglage sur l'une des sélections de la mousse

5. Enlever le pot à lait et toujours nettoyer la buse de vapeur avec une éponge (fig. 26).

- (i) Nota Bene!
- Si l'on doit préparer plusieurs tasses de boissons à base de lait, nettover le pot à lait après la dernière boisson.
- Le lait resté dans le pot à lait peut être conservé au réfrigérateur.
- Dans certains cas, pour effectuer le nettovage, il faut attendre que la machine se réchauffe.

#### Programmation des quantités de café et de lait dans la tasse

La machine est configurée en usine pour produire des quantités standard. Si vous souhaitez modifier ces quantités, procédez de la facon suivante:

1. Placez une tasse en dessous des becs de sortie du café et en dessous du tube de sortie du lait.

#### Programmation du cappuccino:

- 2. Maintenir la touche CAPPUCCINO appuyée jusqu'à ce que l'écran affiche le message "CAPPUCCINO PROGRAM-MF I AIT".
- 3. La machine commence à débiter le lait. Relâchez la tou-
- 4. Dès que le lait dans la tasse atteint la quantité souhaitée, appuyez de nouveau sur la touche **CAPPUCCINO**.
- 5. La machine arrête de distribuer le lait et commence, après quelques secondes, à distribuer le café dans la tasse et sur l'écran apparaît le message " CAPPUCCINO PROGRAMME CAFÉ".
- 6. Dès que le café dans la tasse atteint le niveau souhaité, appuyez sur la touche **CAPPUCCINO**.

La distribution du café s'interrompt et la machine revient en mode "prête à l'utilisation".

La programmation est ainsi terminée

#### Programmation de la boisson MILK MENU:

- 2. Appuyer sur la touche MILK MENU.
- 3. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que l'inscription correspondant à la boisson souhaitée (CAFÉ AU LAIT, LAIT AVEC DU CAFÉ, FLATWHITE, MILK) s'affiche;
- 4. Maintenir appuyé pendant quelques secondes la touche MILK MENU: jusqu'à ce que l'écran affiche l'inscription "(BOISSON) PROGRAMME LAIT".
- 5. La machine commence à débiter le lait. Relâchez la tou-
- 6. Dès que le lait dans la tasse atteint la quantité souhaitée, appuyez à nouveau sur la touche MILK MENU.
- 7. Lorsque cela est prévu dans la programmation de la boisson, après quelques secondes, la machine commence à distribuer le café dans la tasse et sur l'écran apparaît le

- message " (BOISSON) PROGRAMME CAFÉ".
- 8. Dès que le café dans la tasse atteint le niveau souhaité, appuvez sur la touche MILK MENU.

La distribution du café s'interrompt et la machine revient en mode "prête à l'utilisation".

La programmation est ainsi terminée

#### PRÉPARATION DE L'EAU CHAUDE

/ss\ Danger de Brûlures!

Ne laisser iamais la machine sans surveillance lorsqu'elle distrihue de l'eau chaude.

- 1. Contrôler que la buse à eau chaude soit correctement ac-
- 2. Placez un récipient sous la buse (le plus près possible afin d'éviter des éclaboussures) (fig. 5).
- 3. Appuvez sur la touche & : L'écran affiche le message "EAU CHAUDE" ainsi qu'une barre de progression qui se remplit au fur et à mesure que la préparation s'effectue.
- La machine débite de l'eau chaude et interrompt automatiguement le débit: Pour interrompre manuellement le débit d'eau chaude, appuyer à nouveau sur la touche δ.



Si la modalité «économie d'énergie» est activée, il faut attendre quelques secondes pour la distribution d'eau chaude.

## Modifier la quantité d'eau distribuée automatique-

La machine a été programmée en usine pour faire sortir automatiguement environ 250 ml d'eau chaude. Si vous souhaitez modifier cette quantité, procédez de la façon suivante:

- 1. Contrôler que la buse à eau chaude soit correctement accrochée.
- 2. Posez un récipient sous la buse.
- 3. Maintenir la touche & appuyée jusqu'à ce que le message "EAU CHAUDE Programme quantité"; s'affiche sur l'écran puis relâcher la touche.
- 4. Dès que l'eau chaude dans la tasse atteint le niveau souhaité, appuyez sur la touche 🗞 .

La machine est maintenant reprogrammée selon les nouvelles quantités.

#### NETTOYAGE

#### Nettoyage de la machine

Il faut nettoyer périodiquement les parties suivantes de la machine:

- réservoir des marcs de café (A14),
- l'égouttoir (A18) et le récipient de récupération de la

- condensation (A15),
- le réservoir à eau (A10),
- les becs de sortie du café (A13) et la buse à eau chaude (A20)
- l'entonnoir pour l'introduction du café pré-moulu (A6),
- l'intérieur de la machine, accessible après avoir ouvert le volet de l'infuseur (A11),
- l'infuseur (A12),
- pot à lait (D)

## Attention!

- Pour le nettoyage de la machine, ne pas utiliser de solvants, de détergents abrasifs ou d'alcool. Avec les machines « superautomatiques » De'Longhi, vous n'avez pas besoin d'utiliser des additifs chimiques pour nettoyer la machine.
- Aucune partie de la machine ne peut être lavée en lavevaisselle.
- Ne pas utiliser d'objets métalliques pour enlever les incrustations ou dépôts de café, car ils pourraient rayer les surfaces en métal ou en plastique.

#### Nettoyage du récipient des marcs de café

Lorsque l'écran affiche le message "VIDER LE TIROIR DES MARCS!", il faut le vider et le nettoyer. Ce message reste affiché et la machine n'effectue pas de café tant que le récupérateur n'est pas nettoyé.

Pour effectuer le nettoyage (avec la machine allumée):

- Enlever l'égouttoir (fig. 23), le vider et le nettoyer.
- Vider et nettoyer soigneusement le récipient des marcs de café en ayant soin d'enlever tous les résidus pouvant se déposer sur le fond: le pinceau fourni est équipé d'une spatule adaptée pour cette opération.
- Contrôler le récipient de récupération de la condensation (rouge) et, s'îl est plein, il faut le vider.



Lorsque vous enlevez l'égouttoir, vous devez **obligatoirement** toujours vider le récipient des marcs de café même s'il est à moitié vide.

Si cette opération n'est pas effectuée, il se peut qu'en faisant d'autres cafés, le récipient des marcs se remplisse plus que prévu et que la machine s'obstrue.

#### Nettoyage de l'égouttoir et du récipient de récupération de la condensation



Le bac de récupération est doté d'un flotteur (rouge) qui indique le niveau d'eau présent (fig. 24). Avant que cet indicateur commence à dépasser du plan d'appui pour les tasses, il faut vider l'égouttoir et le nettoyer car dans le cas contraire l'eau peut déborder et endommager la machine, le plan d'appui et la zone tout autour.

#### Pour enlever l'égouttoir:

- Extraire l'égouttoir et le récipient des marcs de café (fig. 23);
- 2. Vider l'égouttoir et le récipient des marcs de café, puis les
- Contrôler le récipient de récupération de la condensation (rouge) et, le cas échéant, le vider.
- 4. Remettre en place l'égouttoir ainsi que le récipient des marcs de café.

#### Nettoyage interne de la machine

Danger de décharges électriques!

Āvanī d'effectuer les opérations de nettoyage des parties internes, il faut éteindre la machine (voir «Arrêt») et la débrancher du secteur. Ne jamais plonger la machine dans l'eau.

- Contrôler régulièrement (environ une fois par mois) que l'intérieur de la machine (accessible une fois l'égouttoir enlevé) n'est pas sale. Dans le cas contraire, enlever les dépôts de café avec le pinceau fourni en dotation et une éponge.
- 2. Aspirer tous les résidus à l'aide d'un aspirateur (fig. 25).

#### Nettoyage du réservoir à eau

- Nettoyer périodiquement (environ une fois par mois) et à chaque remplacement du filtre adoucisseur (si prévu) le réservoir à eau (A9) avec un chiffon humide et un peu de détergent délicat.
- 2. Enlever le filtre (si présent) et le rincer à l'eau courante.
- 3. Replacer le filtre (si prévu), remplir le réservoir avec de l'eau fraiche et replacer le réservoir.

#### Nettoyage des becs verseurs de café

- 1. Nettoyez les becs de sortie du café au moyen d'une éponge ou d'un chiffon (fig. 26A).
- Contrôler que les trous de bec verseur de café ne sont pas bouchés. Si nécessaire, enlevez les dépôts de café à l'aide d'un cure-dents (fig. 26B).

## Nettoyage de l'entonnoir pour l'introduction du café pré-moulu

Contrôler périodiquement (environ une fois par mois) que l'entonnoir pour l'introduction du café (A6) pré-moulu n'est pas bouché. Si nécessaire, enlever les dépôts de café avec le pinceau (C2) fourni en dotation.

#### Nettovage de l'infuseur

L'infuseur (A12) doit être nettoyé au moins une fois par mois.



#### Attention!

L'infuseur ne peut pas être extrait quand la machine est allumée.

- 1. S'assurer que la machine a effectué correctement l'arrêt (voir "Arrêt de la machine", page 26).
- 2. Extraire le réservoir d'eau.
- 3. Ouvrir le volet infuseur (fig. 27) placé sur le côté droit.
- 4. Appuvez vers l'intérieur sur les deux touches rouges de décrochage tout en tirant l'infuseur vers l'extérieur pour l'extraire (fig. 28)



#### **!**\ Attention!

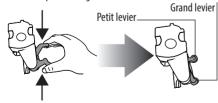
RINCEZ UNIOUEMENT AVEC DE L'EAU N'UTILISEZ PAS DE DÉTERGENTS NI DE LAVE-VAISSELLE Nettoyez l'infuseur sans utiliser de détergents car ceux-ci risqueraient de l'endommager.

- 5. Plonger pendant environ 5 minutes l'infuseur dans l'eau puis le rincer sous le robinet
- 6. En utilisant le pinceau, nettoyez éventuellement les résidus de café présents dans le logement de l'infuseur que vous remarquez en ouvrant le volet infuseur.
- 7. Après le nettoyage, remettre l'infuseur en l'enfilant dans le support; puis appuyer sur PUSH jusqu'à entendre le clic d'accrochage.



### (i) Nota Bene:

Si l'infuseur est difficile à insérer, il faut (avant de l'insérer) le placer à la bonne dimension en appuyant sur les deux leviers comme indiqué sur la figure.



- Une fois inséré, il faut s'assurer que les deux touches rouges sont sorties vers l'extérieur.
- 9. Refermer le volet infuseur.



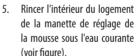
#### 10. Réinsérez le réservoir à eau

#### Nettovage du récipient de lait

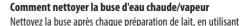
Nettoyer le récipient de lait après chaque préparation de lait, comme décrit ci-après:

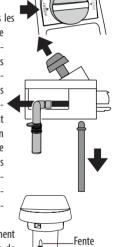
- 1. Extraire le couvercle.
- 2. Retirer le tube de sortie et le tube de prise.
- 3. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre la manette de réglage de la mousse jusqu'en position "INSERT" (voir figure) et l'extraire en la tirant vers le haut.

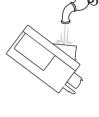




- 6. Vérifiez également que le tube de prise et le tube de sortie du lait ne sont pas bouchés par des résidus de lait.
- 7. Remonter la manette en faisant coïncider la flèche avec l'inscription "INSERT", le tuyau de sortie et le tuyau de prise du lait.
- Remettez le couvercle du pot à lait.







rainure

une éponge, en éliminant les résidus de lait déposés sur les joints (voir figure).



#### DÉTARTRAGE

Détartrer la machine quand l'écran affiche le message (clignotant) "DÉTARTRER".



- Le détartrant contient des acides qui peuvent irriter la peau et les yeux. Il est absolument nécessaire de respecter les mesures de sécurité fournies par le Fabricant, celles mentionnées sur le récipient du détartrant ainsi que les instructions concernant les mesures à adopter en cas de contact avec la peau ou les yeux.
- Il est conseillé d'utiliser exclusivement un détartrant De'Longhi. L'utilisation d'un détartrant inapproprié, ainsi qu'un détartrage mal effectué, peuvent entraîner l'apparition de défauts qui ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.
- 1. Allumer la machine.
- 2. Accédez au menu en appuyant sur la touche **MENU**.
- Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que sur l'inscription "Marche automatique" s'affiche;
- 4. Sélectionnez en appuyant sur la touche & . L'écran affiche "Détartrage Confirmer?" appuyez à nouveau & pour activer la fonction.
- L'écran affiche le message "Verser détartrant confirmer ?" alterné à "VIDER L'ÉGOUTTOIR" et à "ENLEVER LE FILTRE" (si le filtre est présent).
- Vider complètement le réservoir d'eau (A9) et enlever le filtre adoucisseur (si présent) ; vider ensuite l'égouttoir (fig. 23) et le récipient des marcs de café, puis les remettre en place.
- Verser le détartrant dans le réservoir à eau jusqu'au niveau A (qui correspond à un sachet de 100 ml) imprimé au dos du réservoir (fig. 29); puis ajouter de l'eau (1 litre) jusqu'à atteindre le niveau B (fig. 29). Réinsérez le réservoir à eau
- 8. Placer sous la buse de distribution d'eau chaude un récipient vide ayant une capacité minimale de 1,5 l (fig. 5).



De l'eau chaude contenant des acides sort de la buse. Faites attention aux éclaboussures d'eau.

9. Appuyez sur la touche & pour confirmer l'introduction

- de la solution.
- 10. L'écran affiche le message "détartrage en cours". Le programme de détartrage démarre et le liquide détartrant sort de la buse à eau. Le programme de détartrage effectue automatiquement à intervalles toute une série de rinçages, pour enlever les résidus de calcaire qui se trouvent à l'intérieur de la machine à café.

Après environ 30 minutes, l'écran affiche "RINÇAGE" "RÉINSÉ-RER LE FILTRE" (si présent) "REMPLIR LE RÉSERVOIR".

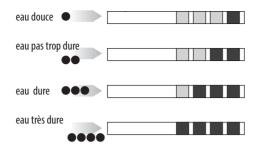
- 11. L'appareil est maintenant prête pour la procédure de rinçage à l'eau froide. Extraire le réservoir d'eau, le vider, le rincer à l'eau courante, le remplir jusqu'au niveau MAXI avec de l'eau fraîche, insérer de nouveau le filtre (si précédemment enlevé) et insérer dans la machine le réservoir d'eau: l'écran affiche "RINÇAGE confirmer ?".
- Vider le récipient utilisé pour récupérer la solution détartrante et le remettre, une fois vidé, sous la buse à cappuccino.
- Appuyer sur la touche our commencer le rinçage. L'eau chaude sort du bec verseur et l'écran affiche le message "RINÇAGE, veuillez patienter".
- 14. Lorsque le réservoir d'eau est complètement vidé, l'écran affiche le message "Rincage complet confirmer ?".
- Appuyez sur la touche pour confirmer; L'écran affiche "REMPLIR RÉSERVOIR?". Remplir et réinsérez le réservoir à eau
- L'écran affiche le message «Réchauffement, veuillez patienter» après lequel la machine est prête à l'emploi.

#### RÉGLAGE DE LA DURETÉ DE L'EAU

Le message DÉTARTRER est affiché uniquement après une période de fonctionnement préréglée qui dépend de la dureté de l'eau. La machine est réglée en usine sur le niveau de dureté 4. Si vous le souhaitez, vous pouvez programmer la machine en fonction de la dureté effective de l'eau fournie dans les différentes régions, ce qui permet d'effectuer moins fréquemment le détartrage.

#### Mesure de la dureté de l'eau

- Extraire de son emballage la bande réactive fournie "TO-TAL HARDNESS TEST" accompagnée du mode d'emploi en anglais.
- Plonger complètement la bande dans un verre d'eau pendant environ une seconde.
- Retirer la bande de l'eau et la secouer légèrement. Après environ une minute, suivant la dureté de l'eau, 1, 2, 3 ou 4 petits carrés rouge se forment; chaque carré correspond à 1 niveau.



#### Réglage de la dureté de l'eau

- 1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- 2. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que sur l'inscription "Marche automatique" s'affiche;
- 3. Appuyer sur la touche &:
- Tourner la manette de sélection et configurer le nombre de carrés relevés par la bande réactive (voir fig. du paragraphe précédent).
- 5. Appuyer sur la touche & pour confirmer le réglage.
- 6. Appuyez sur la touche @ pour sortir du menu.

La machine est maintenant programmée selon la nouvelle configuration de la dureté de l'eau.

#### FILTRE ADOUCISSEUR

Certains modèles sont fournis avec le filtre adoucisseur : si votre modèle n'en est pas doté, nous vous conseillons de l'acheter dans une des centres assistance autorisés De'Longhi.

Pour une bonne utilisation du filtre, suivez les instructions sous-mentionnées.

#### Installation du filtre

- 1. Sortir le filtre de son emballage.
- Tourner le disque du dateur (voir fig. 30) afin de voir les 2 prochains mois d'utilisation.



le filtre a une durée de deux mois si la machine est utilisée normalement, par contre si la machine n'est pas utilisée avec le filtre installé, celui-ci a une durée maximum de 3 semaines.

- Pour activer le filtre, faire couler de l'eau du robinet dans l'orifice du filtre comme indiqué sur la figure, jusqu'à ce que l'eau sorte par les ouvertures latérales pendant plus d'une minute (fig. 32).
- 4. Extraire le réservoir de la machine et le remplir d'eau.
- Insérez le filtre à l'intérieur du réservoir et le plongez complètement pendant une dizaine de secondes, en l'inclinant afin de permettre aux bulles d'air de sortir (fig. 32).
- 6. Insérer le filtre dans son logement et l'enfoncer à fond.
- Refermer le réservoir avec le couvercle, puis l'insérer de nouveau dans la machine.

A partir du moment où le filtre est installé, il faut en signaler la présence à la machine.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu;
- Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Installer le filtre\*" s'affiche sur l'écran:
- 10. Appuyez sur la touche &.
- 11. L'écran affiche le message "Activer?".
- Appuyer sur la touche & pour confirmer la sélection : l'écran affiche le message "EAU CHAUDE Confirmer?".
- Placer sous la buse d'eau chaude un récipient (capacité : min. 500 ml).
- Appuyer sur la touche Spour confirmer la sélection : la machine commence à débiter de l'eau et l'écran affiche le message "Veuillez patienter...".
- Une fois terminée la distribution, la machine revient automatiquement en «Café prêt».

Maintenant le filtre est activé et signalé sur l'écran par un astérisque sous l'option "installer le filtre" dans le menu et il est possible d'utiliser la machine.

#### Remplacer le filtre

Lorsque l'écran affiche "REMPLACER LE FILTRE" ou quand deux mois se sont écoulés (voir dateur) ou si la machine n'est pas utilisée pendant 3 semaines, il faut remplacer le filtre :

- 1. Enlevez le réservoir et le filtre usé;
- Sortir le nouveau filtre de l'emballage et procéder comme illustré aux points 2-3-4-5-6 du paragraphe précédent.
- Placer sous la buse d'eau chaude un récipient (capacité : min. 500 ml).
- 4. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- 5. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Remplacer filtre" s'affiche sur l'écran;
- 6. Appuyer sur la touche 🔗 :
- 7. L'écran affiche le message «Confirmer ?»;
- 8. Appuyer sur la touche & pour confirmer la sélection :
- L'écran affiche l'inscription "EAU CHAUDE Confirmer?";
- Appuyer sur la touche 
   <sup>♠</sup> pour confirmer la sélection : la machine commence à débiter de l'eau et l'écran affiche le message "Veuillez patienter...".
- 11. Une fois terminée la distribution, la machine revient automatiquement en «Café prêt».

Maintenant le nouveau filtre est activé et il est possible d'utiliser la machine.

#### **Enlever le filtre**

Si vous souhaitez continuer à utiliser la machine sans le filtre, vous devez l'enlever et en signaler l'élimination. Procéder comme suit:

- 1. Enlevez le réservoir et le filtre usé;
- 2. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu;
- 3. Tournez la manette de sélection jusqu'à ce que le message "Installer le filtre\*" s'affiche sur l'écran;
- 4. Appuyez sur la touche &.
- 5. L'écran affiche le message "Désactiver ?"
- 6. Appuyez sur la touche  $\lozenge$  pour confirmer et sur la touche  $\circledast$  pour sortir du menu.

### **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Tension : 220-240 V~ 50/60 Hz maxi 10A
Puissance absorbée : 1450W
Pression : 15 bars
Capacité max. réservoir d'eau : 1,8 litres

Dimensions LxHxP: 238x351x430 mm

Longueur cordon: 1.75 m
Poids: 9.1 Kg
Capacité maxi récipient à grains: 250 g

L'appareil est conforme aux directives CE suivantes :

- Règlement européen Stand-by 1275/2008;
- Directive Basse Tension 2006/95/CE et modifications successives:
- Directve CEM 2004/108/CE et modifications successives:
- Les matériaux et les objets destinés à être en contact avec les produits alimentaires sont conformes aux prescriptions du règlement européen 1935/2004.

#### ÉLIMINATION



Conformément à la directive européenne 2002/96/ CE, ne pas éliminer la machine avec les déchets domestiques mais la remettre à un centre officiel spécialisé dans le tri sélectif.

#### MESSAGES VISUALISÉS SUR L'AFFICHEUR

| MESSAGE VISUALISÉ                            | CAUSE POSSIBLE                                                                                               | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REMPLIR LE RÉSERVOIR                         | Il n'y a pas assez d'eau dans le ré-<br>servoir.                                                             | Remplir le réservoir à eau et/ou l'insérer correctement en l'appuyant à fond jusqu'à entendre l'enclenchement (fig. 4).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| VIDER LE TIROIR À MARCS                      | Le récipient des marcs (A14) de café<br>est plein.                                                           | Vider le récipient de marc, l'égouttoir et effectuer le net-<br>toyage, puis les réinsérer (fig. 23). Important: lorsque<br>vous enlevez l'égouttoir, vous devez obligatoirement tou-<br>jours vider le récipient des marcs de café, même s'il est à<br>moitié vide. Si cette opération n'est pas effectuée, il se<br>peut qu'en faisant d'autres cafés, le récipient des marcs<br>se remplisse plus que prévu et que la machine s'obstrue.                                                                                                               |
| MOUTURE TROP FINE RÉGLER<br>LE MOULIN À CAFÉ | La mouture du café est trop fine, par<br>conséquent le café sort trop lente-<br>ment ou ne sort pas du tout. | Répéter la sortie de café et tourner la manette de réglage de la mouture (fig. 11), dans le sens des aiguilles d'une montre, d'un cran vers le numéro 7 pendant que le moulin à café est en marche. Si, après avoir fait au moins 2 cafés, le débit devrait être encore trop lent, répétez la correction en tournant la manette de réglage d'un autre cran (voir réglage du moulin à café, page 29). Si le problème persiste, s'assurer que le réservoir d'eau est complètement inséré, appuyer sur la touche & et faire couler un peu d'eau par la buse. |
| INSÉRER LE TIROIR À MARCS                    | Le tiroir à marc n'a pas été inséré après le nettoyage.                                                      | Extraire l'égouttoir et insérer le récipient de marcs à café.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| REMPLIR DE CAFÉ PRÉMOULU                     | La fonction « café pré-moulu » a été sé-<br>lectionnée, mais l'entonnoir est vide.                           | Introduisez le café pré-moulu dans l'entonnoir ou désé-<br>lectionnez la fonction pré-moulu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| DÉTARTRER                                    | Indique qu'un détartrage de la ma-<br>chine est nécessaire.                                                  | Il faut absolument effectuer le plus rapidement possible<br>le programme de détartrage décrit dans le paragraphe<br>"Détartrage" (page 35).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| RÉDUIRE DOSES CAFÉ                           | Vous avez utilisé trop de café.                                                                              | Sélectionnez un goût plus léger ou bien réduire la quantité de café pré-moulu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| REMPLIR LE RÉSERVOIR DE                                      | Le café en grains est terminé.                                                                                | Remplissez le récipient à grains.                                                                                                                                                                     |  |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| GRAINS                                                       | L'entonnoir pour le café pré-moulu est obstrué.                                                               | Vider l'entonnoir avec l'aide d'un pinceau comme décrit<br>au par. "Nettoyage de l'entonnoir pour l'introduction du<br>café"                                                                          |  |
| INSÉREZ L'INFUSEUR                                           | L'infuseur n'a pas été réinséré après<br>le nettoyage.                                                        | Insérez l'infuseur comme décrit au paragraphe « Nettoyage de l'infuseur » (page 34).                                                                                                                  |  |
| INSÉRER RÉSERVOIR                                            | Le réservoir n'est pas inséré correctement.                                                                   | Insérez correctement le réservoir en l'appuyant à fond.                                                                                                                                               |  |
| ALARME GÉNÉRALE                                              | L'intérieur de la machine est très sale.                                                                      | Nettoyez soigneusement la machine comme décrit dans le<br>paragraphe "Nettoyage" (page 32). Si après le nettoyage<br>la machine affiche encore le message, adressez-vous à un<br>centre d'assistance. |  |
| REMPLACER FILTRE                                             | Le filtre adoucisseur est usé.                                                                                | Remplacez le filtre ou l'enlever en suivant les instructions du paragraphe "Filtre Adoucisseur" (page 36).                                                                                            |  |
| CIRCUIT VIDE REMPLIR CIRCUIT  alterné à EAU CHAUDEConfirmer? | Le circuit hydraulique est vide.                                                                              | Appuyez sur OK et faites couler de l'eau de la buse, jusqu'à ce que le débit soit régulier.                                                                                                           |  |
| MANETTE SUR CLEAN                                            | Le lait vient juste de sortir et il faut<br>donc effectuer le nettoyage des<br>tuyaux internes du pot à lait. | Tourner la manette de réglage de la mousse sur la position CLEAN.                                                                                                                                     |  |
| INSÉRER BUSE À EAU                                           | La buse eau n'est pas insérée ou mal insérée                                                                  | Insérez à fond la buse à eau (C3).                                                                                                                                                                    |  |
| INSÉRER POT À LAIT                                           | Le pot à lait n'est pas inséré correctement.                                                                  | Insérer le pot à lait à fond (fig. 19).                                                                                                                                                               |  |

## **RÉSOLUTION DES PROBLÈMES**

Ci-après, sont indiqués certains dysfonctionnements qui peuvent se produire.

Si le problème ne peut pas être résolu de la façon décrite, contacter l'Assistance Technique.

| PROBLÈME                 | CAUSE POSSIBLE                                                                                           | SOLUTION                                                                                                    |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le café n'est pas chaud. | Les tasses n'ont pas été préchauffées.                                                                   | Chauffez les tasses avec de l'eau chaude (N.B. Vous pouvez utiliser la fonction eau chaude).                |
|                          |                                                                                                          | Activer le chauffe-tasses et y laisser les tasses pendant au moins 20 minutes pour qu'elles soient chaudes. |
|                          | L'infuseur s'est refroidi parce que 2/3 minutes<br>se sont écoulées depuis la sortie du dernier<br>café. | Avant de faire le café, réchauffez l'infuseur en appuyant sur la touche 🚱 .                                 |
|                          | La température du café configurée est trop<br>basse.                                                     | Configurer au menu, la température du café chaude.                                                          |

| Le café est trop liquide ou n'a<br>pas assez de crème.                                         | La mouture du café est trop grosse.                                          | Tournez la manette de réglage de la mouture d'un cran vers le numéro 1, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, quand le moulin à café est en marche (fig. 11). Tournez d'un cran à la fois jusqu'à obtenir un débit satisfaisant. L'effet est visible seulement après avoir fait 2 cafés (voir paragraphe "réglage du moulin à café, page 29). |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                | Le café n'est pas approprié.                                                 | Utilisez du café pour les machines à café expresso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Le café sort trop lentement ou<br>bien goutte à goutte.                                        | La mouture du café est trop fine.                                            | Tournez la manette de réglage de la mouture d'un cran vers le numéro 7, dans le sens des aiguilles d'une montre, quand le moulin à café est en marche (fig. 11). Tournez d'un cran à la fois jusqu'à obtenir un débit satisfaisant. L'effet est visible seulement après avoir fait 2 cafés (voir paragraphe "réglage du moulin à café", page 29).        |
| Le café ne sort pas du bec ou<br>des deux becs verseurs.                                       | Les becs de sortie sont obstrués.                                            | Nettoyez les becs verseurs à l'aide d'un cure-dents.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Le lait ne sort pas du tube de sortie.                                                         | Le couvercle du récipient à lait est sale                                    | Nettoyer le couvercle du récipient de lait<br>comme décrit au paragraphe "Nettoyage du<br>pot à lait"                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Le lait a de grandes bulles,<br>sort par jets du tube de sortie<br>du lait ou est peu mousseux | Le lait n'est pas suffisamment froid ou n'est<br>pas demi-écrémé.            | Utilisez de préférence du lait écrémé ou bien<br>demi-écrémé, sortit du réfrigérateur (environ<br>5°C). Si le résultat n'est pas celui souhaité, es-<br>sayez un lait d'une autre marque.                                                                                                                                                                |
|                                                                                                | La manette de réglage de la mousse est mal réglée.                           | Régler en suivant les indications du par. "pré-<br>paration de boissons avec du lait."                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                | Le couvercle ou la manette de réglage de la mousse du pot à lait sont sales. | Nettoyer le couvercle et la manette du pot à lait<br>comme décrit au par. "Nettoyage du pot à lait"                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                | La buse à eau chaude/vapeur est sale.                                        | Nettoyer la buse comme décrit au paragraphe<br>"Comment nettoyer la buse d'eau chaude/<br>vapeur".                                                                                                                                                                                                                                                       |
| La machine ne s'allume pas                                                                     | La fiche n'est pas branchée à la prise.                                      | Branchez la fiche à la prise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                | Le connecteur n'est pas inséré jusqu'au fond<br>de son logement.             | S'assurer que le connecteur est bien branché.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                | L'interrupteur général (A8) n'est pas allumé.                                | Mettez l'interrupteur général (fig. 1).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| L'infuseur ne sort pas                                                                         | L'arrêt n'a pas été effectué correctement.                                   | Arrêter la machine en appuyant sur la touche () (page 26).                                                                                                                                                                                                                                                                                               |